

# hallo EICHSFELD wochenende

**NEUES ZUM ALDI PREIS:  
ENTDECKEN SIE  
VIELE ANGEBOTE  
IN UNSEREM MAGAZIN  
UND AUF ALDI-NORD.DE**



Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

23. Jahrgang • Nr. 25 • Samstag, 21. Juni 2025

IHRE ZEITUNG FÜR DAS EICHSFELD

Anzeigen (0800) 1234 - 405 · Zustellung (0800) 1234 - 301

www.hallo-eichsfeld.de

**Zertifizierter  
Hauswirtschafts-  
Service**

**ALZ gGmbH**  
Hauptstraße 65  
37412 Herzberg am Harz  
www.ALZ-Herzberg.de  
info@alz-herzberg.de

- Unterstützung im Alter & bei Krankheit
- Bei Anerkennung des Pflegegrades direkte Abrechnung mit Pflegekassen
- Neu- & Gebrauchtmöbel, Kleidung, Deko
- Umzüge
- Haushaltsauflösungen
- Dienstleistungen & Service rund um Haus & Garten

**Telefon: 05521-72782**

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 09:00-13:00 & 14:00-17:30 Uhr  
Sa: 09:00-13:00 Uhr

EXTRATIP\_GOETTINGEN

## Freikarten für Samu Haber

**GÖTTINGEN.** Der finnische Superstar Samu Haber gibt eines seiner Deutschland-Open Airs auf der Waldbühne Northeim. Unsere Leser können ab heute bei Instagram Freikarten für dieses Event gewinnen. **SEITE 9** / Foto: Janita Autio

## Bündnis-Ziel: „Digital für alle“

Workshop für den Computerclub im Lorenz-Werthmann-Haus im Vorfeld des **DIGITALTAGES**



Foto: Nadine Eckermann

**DUDERSTADT.** Die Digitalisierung schreitet voran, gleichzeitig ist eine „digitale Spaltung“ spürbar. Um mehr digitale Teilhabe zu ermöglichen, ist die Initiative „Digital für alle“ (DFA) ins Leben gerufen worden. Das Bündnis aus mehr als 25 Organisationen, zu denen auch die Caritas gehört, wurde 2019 gegründet. Am Mittwoch war das Eichsfelder Tageblatt zu Gast

im Duderstädter Lorenz-Werthmann-Haus. DFA-Projektmanagerin Tra My Nguyen informierte die Mitglieder des Computer-Clubs über Veränderungen im Alltag in Zeiten der Digitalisierung. Zwei Entwicklungen würden unter dem Stichwort „Digitalisierung“ subsummiert, erklärte sie: Zum einen gebe es den technologischen, zum anderen den gesellschaftlichen Aspekt. Dieser betreffe inzwischen nahezu alle Lebensbereiche. Die Referentin erinnert an Zeiten des Freirubbels von Telefonkarten, die gar nicht so lange her und heute gänzlich durch das Smartphone abgelöst seien. Viele Anwendungen im Gesundheitsbereich werden digital angeboten, von der digitalen Patientenakte über das Einreichen von Rechnungen an die Krankenkasse per

App bis hin zur Terminbuchung im Internet. „Es gibt digitale Angebote, es gibt aber immer noch ein analoges Äquivalent“, erklärt Nguyen. So erhalte man ein Rezept noch in Papierform, wenn dies gewünscht sei. Das schulische Lernen komme überwiegend ohne Tafel und Kreide aus, zahlreiche Messenger-Dienste böten Möglichkeiten zur Kommunika-

tion. Im Haushalt hilft der Saug- und Wisch-Roboter beim Putzen, die Smart-Thermostat-App beim Energiesparen, intelligente Türschloss-Systeme bei der Sicherheit. In der Arbeit lassen sich Konferenzen per Video abhalten. Und auch Einkaufen, Freizeit und Ehrenamt seien viel digitaler geworden.

„Manches ist mit Vorsicht zu genießen“, warnt sie. Gera-

de im Zahlungsverkehr sei es wichtig, auf valide Anbieter und eine Zwei-Faktor-Authentifizierung zu achten. Aber digitale Einkaufslisten oder WhatsApp-Nachrichten an sich selbst könnten im Alltag helfen.

### SICHERHEIT IM NETZ

Auch auf die Kehrseite der Medaille geht Nguyen ein: Woran lässt sich beispielsweise eine Betrugs-E-Mail erkennen? Nguyen rät dazu, auf Gestaltung, eine bekannte Absenderadresse, gutes Deutsch und die Wahrscheinlichkeit des Erhalts einer Mail zu achten: „Ich bekomme eine Mail von einem Versandhandel, habe aber gar nichts bestellt.“ – In diesem Fall sollte man aufmerksam werden. Sie rät zu starken und einzigartigen Passwörtern, wenn man sich bei Seiten anmeldet, sowie zu regelmäßigen Updates: „Die Unternehmen machen das nicht aus Spaß, sondern eventuell, weil sie eine Sicherheitslücke erkannt haben.“

Während die Digitalisierung inzwischen in allen Bereichen Einzug gehalten habe, seien die Kompetenzen im Umgang mit digitaler Technik noch nicht überall gleich verteilt. „Denken Sie, dass Deutschland digital gespalten ist?“, fragt Nguyen die Duderstädter – und erntet zahlreiche Ja-Antworten.

Die DFA habe erhoben, dass 63 Prozent der Menschen dieser Meinung sind. „Fast die Hälfte sagt zudem, dass sie Angst haben, der technischen Entwicklung nicht folgen zu können.“ 34 Prozent hätten Angst vor der Digitalisierung. Befragt worden seien Menschen aller Altersgruppen. Gleichmaßen sähen Menschen jeden Alters die Vorteile des Digitalen.

### DIGITALTAG AM 27. JUNI UND DIGITAL-SCHULUNGEN

Die Kooperation zwischen DFA und dem Tageblatt ist im Zusammenhang mit dem Digitaltag entstanden. Über die Woche hinweg soll es rund 2.000 Aktionen bundesweit geben. Am Digitaltag öffnet das Tageblatt in Duderstadt und Göttingen am Freitag, 27. Juni, von 10 bis 16 Uhr und steht für alle digitalen Fragen zur Verfügung. Es wird ein Tablet verlost und von 10 bis 12 Uhr ist die Redaktion in Duderstadt und Göttingen für Fragen und Anregungen vor Ort. Darüber hinaus stehen die Schulungsleiterinnen und -leiter des Tageblatts bei Fragen zur Nutzung von Tablets und Apps in kostenfreien Einzelterminen zur Verfügung. Termine können montags bis freitags von 9 bis 14 Uhr unter Telefon 0551/901-365 vereinbart werden. **NE**

## Weiterhin Unterstützung vom Land

Thüringer Gesundheitsministerin und Landtagspräsident zu Gast im Eichsfeld-Klinikum

**HEIIGENSTADT.** Das Eichsfeld-Klinikum konnte vor Kurzem Thüringens Gesundheitsministerin Katharina Schenk und Landtagspräsident Thadäus König begrüßen. Im Mittelpunkt des Austauschs standen das Zukunftsprojekt Klinikneubau sowie weitere Themen wie Digitalisierung, die aktuelle und zukünftige Versorgung von Patientinnen und Patienten in der Region und die Herausforderungen durch die Krankenhausreform.

Das Klinikum gab Einblicke in die Digitalisierung der Prozesse, in den Einsatz von KI zur schnelleren und verbesserten Versorgung von Patientinnen und Patienten. Die Gäste aus Erfurt wurden über die geplanten Neuerungen im Klinikneubau – vom Einbettzimmer für alle Patientinnen und Patienten über die innovative Struktur des interdisziplinären Eingriffszentrums bis zur patientenorientierten Unit-Struktur für die stationäre

Versorgung – informiert. Dabei im Fokus: die pflegerische und medizinische Versorgung – heute und in Zukunft. Die Gesundheitsministerin und der Landtagspräsident zeigten sich beeindruckt und versprachen, auch weiterhin das Projekt Klinikneubau zu unterstützen. Mit den bisher umgesetzten Neuerungen und den Planungen für das neue Klinikum sei man bestens auf die Krankenhausreform vorbereitet beziehungs-

weise sogar ein paar Schritte voraus. Das Eichsfeld-Klinikum entwickle sich zum modernsten Klinikum in der Mitte Deutschlands und werde nach eigenen Angaben „zum Leuchtturm in der Thüringer Krankenhausversorgung“. **EK / RED**

Auf dem Foto (v. l.): Gregor Bett (Geschäftsführer des Eichsfeld-Klinikums), Katharina Schenk und Landtagspräsident Thadäus König. Foto: Eichsfeld Klinikum



10 EURO GUTSCHEIN

Pro Kunde nur ein Gutscheineinlösbar, gilt nicht bei reduzierter Ware!

**10 EURO**

Gültig bis 28.06.2025 und ab einem Warenwert von 50 €.

fashion by  
**rieker Shop**  
Spiegelbrücke 11

**BEST PARTNER**  
**KÜHN**  
ZEIT FÜR EINEN GUTEN SCHUH

Schuhhaus Kühn  
Spiegelbrücke 9 + Marktstr. 21 Duderstadt

**GARTENMÖBEL**  
mindestens 20% und bis zu

**50%**

REDUZIERT

**GARTENMÖBEL**  
**RAÜMUNGS**  
**VERKAUF**

LAGERRÄUMUNG! ALLES NUR, SOLANGE VORRAT REICHT!

\*Modellbeispiele

KISSEN & AUFLAGEN ZUM

**1/2**

PREIS

\* gilt nicht für Bestellware

**HolzLand Hasselbach**  
www.holzland-hasselbach.de

Carl Hasselbach GmbH & Co.KG  
Am Flüthedamm 2, 37124 Rosdorf  
Tel. 05 51 / 5 00 99-0

**21. und 22. Juni 2025**

Sommerfest

Samstag 21. Juni 2025  
von 10:00-16:30 Uhr

Sonntag 22. Juni 2025  
von 12:00-16:00 Uhr

Verkauf am Sonntag ab 13:00 Uhr

www.scheune-der-schönen-dinge.de

**Gesa Starke**  
Oberdorf 11  
37124 Rosdorf-Volkerode  
Telefon: 05509 1893  
Mobil: 0170 4797203

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Mi, Fr 10-18 Uhr  
Sa 10-14 Uhr  
Di, Do, So geschlossen

Find us on

# Notdienste

Notruf Polizei	110	Kinder- und Jugendtelefon	08 00 / 111 0 333
Feuerwehr/Rettungsdienst	112	Frauenhaus Göttingen e.V.	05 51 / 5 21 18 00
Allgemeinärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Elterntelefon	08 00 / 111 0 550
Krankentransport-Leitstelle	05 51 / 1 92 22	Privatärztlicher Notdienst	05 51 / 1 92 57
Gift-Informations-Zentrum	05 51 / 1 92 40	Zahnärztlicher Notdienst	05 51 / 50 46 16 39
Telefon-Seelsorge	08 00 / 111 0 111	Tierarzt-Notdienst:	www.tierarzt-notdienst-goettingen.de

**Ärztlicher Notdienst Göttingen und Umland**  
Göttinger Notdienst-Ambulanz im Universitätsklinikum (Montag, Dienstag, Donnerstag 19-22 Uhr, Mittwoch und Freitag 15-23 Uhr sowie Samstag, Sonntag und Feiertage 8.30-23 Uhr)

**Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Notdienst im Universitätsklinikum 05 51 / 70 70 92 45

## Apotheken-Notdienst am Sonntag

**Göttingen und Umland**  
Apotheke im Carré, Weender Straße 75 (8-8 Uhr) 0551 / 49 95 68 00  
Apotheke Dr. Anschütz in Geismar, Hauptstraße 23 a (jeden So. 10-16 Uhr geöffnet) 0551 / 50 07 80

**Adelebsen/Dransfeld**  
die Göttinger Notdienst-Apotheke oder:  
Privil. Rats-Apotheke in Uslar (8.30-8.30 Uhr), Lange Str. 24 05571 / 30 26 90  
Apotheke im Marktkauf in Northeim, Hillerser Str. 11 (8-8 Uhr) 0 55 51 / 90 82 00

**Radolfshausen/Eichsfeld**  
Schwan-Apotheke, Marktstr. 52 (11-13 und 17-19 Uhr) 0 55 27 / 2969  
Turm-Apotheke in Leinefelde, Triftstraße 4 (8-8 Uhr) 0 36 05 / 54 56 60

**Zahnärztlicher Notdienst**  
Zentraler Ansagedienst für Göttingen, Bovenden, Friedland, Gleichen und Rosdorf unter 0551 / 50 46 16 39  
Eichsfeld: Praxis am Westertor, Westertorstraße 10 in Duderstadt, Telefon 0 55 27 / 99 79 33  
(Sprechzeit: 10 bis 11 Uhr oder nach Vereinbarung)

Notdienste für Thüringen abrufbar unter [kzv-thueringen.de](http://kzv-thueringen.de)

**Sämtliche Notfallvertretungsdienste sind bundesweit abrufbar unter Telefon 116 117**

## ANDACHT

# Ein unvergessener Dichter seit 800 Jahren

Wie lange bleibt ein Gedicht in Erinnerung? 10 Jahre? 100 Jahre? Vor genau 800 Jahren wurde in Italien ein Gedicht verfasst, das viele noch heute kennen. Was für eine Geschichte! Der Autor heißt Giovanni und wächst zunächst unbeschwert als Sohn eines reichen Tuchhändlers auf. Im Militärdienst bewährt er sich und wird Offizier. Eine junge und energische Führungskraft, die ihren Weg geht – bis er in Gefangenschaft gerät. Er lernt die Schattenseiten des Lebens kennen und betreut nun Kranke und Aussätzige. Als er in seinen Heimatort Assisi in den Hügeln Umbriens zurückkehrt, zieht er vor den Augen einer großen Volksmenge seine prunkvollen Kleider aus. Er ver-

lässt die Stadt, lebt in Armut, gründet einen Mönchsorden und entwickelt ein besonderes Gespür für die Natur. Dafür findet er Worte wie diese: „Gelobt seist du, mein Herr, mit all deinen Geschöpfen. Schwester Sonne besonders, die den Tag macht und durch die du uns erleuchtest.“ Schwer krank und fast blind verfasst der Mönch noch kurz vor seinem Tod jenes berühmte Gedicht, das acht Jahrhunderte überdauern soll. Die letzten Zeilen widmet er im Jahr 1225 der Versöhnung unter den Menschen: „Gelobt seist du, mein Herr, durch jene, die verzeihen um deiner Liebe willen. Selig jene, die solches ertragen in Frieden.“ Naturverbundenheit und

Friedensethik – beides brauchen wir heute erst recht. Auch 800 Jahre nach der Niederschrift des berühmten „Sonngesangs“ von Franz von Assisi.

**Jan von Lingen, Superintendent im Kirchenkreis Leine-Solling**



# Gut aufgelegte Gothic-Rocker

The Sisters of Mercy-Konzert im Eichsfeld: Mehrere Tausend Besucher feiern auf dem Gelände der Burg Scharfenstein

**EICHSFELD.** Bei bestem Sommer-Wetter befand sich das Gelände der Burg Scharfenstein am vergangenen Wochenende im Ausnahmezustand: Der Großparkplatz war Festivalgelände. Es fanden sich mehrere Tausend Besucher ein, die vornehmlich in Schwarz gekleidet waren, denn die legendären Gothic-Rocker The Sisters of Mercy hatten sich angesagt. Mastermind und Frontmann Andrew Eldritch zeigte sich im Eichsfeld bestens aufgelegt und lieferte mit seiner Band ein großartiges Konzert ab. Gute Laune hatte dem Sisters-Frontmann vielleicht schon

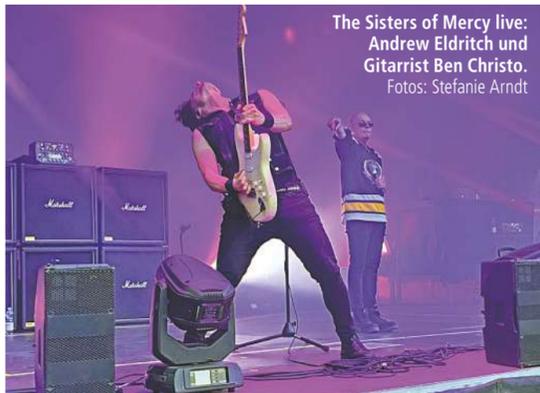
die erste Band des Abends besichert: Die britischen Synth-Spezialisten Mesh lieferten bei strahlendem Sonnenschein großen Sound, der an die frühen Depeche Mode erinnert. Die Band war mit ihren treibenden Rhythmen und ihrem energiegeladenen Sänger Mark Hollis vor allem in den 90ern international erfolgreich und erfreut sich auch in Deutschland großer Beliebtheit. Noch ein paar Fans mehr haben sie jetzt auf jeden Fall, denn von dem im Hintergrund wartenden The Sisters of Mercy-Fans zog es nach wenigen Mesh-Songs viele zur Bühne – wo mehrere Reihen

eingefleischter Mesh-Fans bereits vom ersten Ton an begeistert tanzten. Als Mesh sich 1991 gründeten und das letzte reguläre Studioalbum von The Sisters of Mercy schon ein Jahr alt. Dass ihr Sound im allerbesten Sinne trotzdem aktuell ist, bewiesen Andrew Eldritch und Mitsstreiter an diesem Abend. Das Songmaterial gibt es eben her ... Mit dem Opener „Doctor Jeep“ spielten sich Band und Fans warm, danach gab es eine schöne Reise durch das Repertoire der Band. Spätestens bei „More“ waren auch die voll dabei, die nicht zu den eingefleischten

Fans gehören – zu erkennen an der nicht so schwarzen Kleidung. Mit viel Soundtechnik auf der Bühne und zwei grandiosen Gitarren (Ben Christo und Kai, bekannt von der japanischen Metalband Esprit D'Air) bereiten nicht nur die absoluten Hits der Band den Fans viel Freude – aber bei „Temple of Love“ war die Stimmung natürlich auf dem Höhepunkt. Eldritch ist auf der Bühne das unumstrittene Mastermind, agiert entsprechend, animiert entspannt das Publikum, spielt mit seiner Stimme und setzt sich mit den bunten Spotlights

auf der Bühne auch optisch immer wieder in Szene. Die Bühne ist bis auf die Lightshow und manchmal eine ordentliche Portion Nebel spartanisch schwarz. Mehr braucht es auch nicht, hier spricht die Musik. Von der harten es nach dem Geschmack der Gäste allerdings ein bisschen mehr geben dürfen. Nach gut einer Stunde – wie bei vielen Bands inzwischen üblich – ist erst einmal Schluss. Auf Zugaben-Rufe brauchte man aber nicht lange warten und es gab noch einmal eine volle Ladung The Sisters of Mercy. Mit dem brachialen Sound von „Lucretia My Reflection“ und „This Corrosion“, bei dem sich die Mehrheit sehr textsicher zeigt, schicken Andrew Eldritch und Kollegen ihre Gäste in die Sommernacht.

Die konnte man auf dem Festivalgelände ganz entspannt ausklingen lassen, denn das Areal unterhalb der Burg hat sich auch in diesem Jahr als Top-Open-Air-Location der Region bewiesen. Nicht nur das kulinarische Angebot stimmte – auch der Shuttleservice lief reibungslos mit gut gelauntem Team am Lenkrad, das zuverlässig alle schwarzgewandeten Fußgänger einsammelte. **STAR**



The Sisters of Mercy live: Andrew Eldritch und Gitarrist Ben Christo. Fotos: Stefanie Arndt



# Für Biker: Gespräche auf Augenhöhe

Polizeiinspektionen Göttingen und Northeim laden heute zum Motorradsicherheitstag nach Osterode ein

**REGION.** Der „Tag der Verkehrssicherheit“ findet immer am dritten Samstag im Juni statt. Auch die Polizeiinspektionen Göttingen und Northeim sind dabei. Erstmals wird es in diesem Jahr am heutigen Samstag einen gemeinsamen Motorradsicherheitstag geben.

Von 11 bis 16 Uhr ist auf dem Betriebsgelände der Firma Piller in Osterode Programm. Dazu gehören unter anderem ein Erste-Hilfe-Upgrade der Johan-

niter-Unfallhilfe, Geschicklichkeitsfahrlübungen auf den eigenen Maschinen und auch ein Glücksrad. Zusätzlich werden viele Netzwerkpartner wie die Verkehrswachen und die Stauhilfer-Motorradstaffel Northeim der Johanniter Unfallhilfe, vor Ort vertreten sein. Im Zentrum der Veranstaltung sollen aber die Gespräche auf Augenhöhe stehen. Ziel der Organisatoren ist es, an diesem Tag mit Motorradfahrenden in lockerer Atmosphäre zu den

für Biker interessanten Themen rund um die Verkehrssicherheit (überhöhte Geschwindigkeit, Fahrtüchtigkeit, Schutzbekleidung, Erste Hilfe, Fahricherheitstrainings und Lärmschutz) ins Gespräch zu kommen, zu sensibilisieren und vor allem auch Fragen zu beantworten.

## PREMIERE FÜR SAFETY-TOUR

Heute findet erstmals eine sogenannte Biker-Safety-Tour statt. Dabei handelt es sich um kos-

tenlose Touren für angemeldete Kleingruppen von maximal zwölf Teilnehmenden, die von erfahrenen Polizeimotorradfahrern begleitet werden. Unter dem Motto „Du hast es in der Hand – überlasse nichts dem Unfall“ stehen Infos und Aufklärung zu Unfallschwerpunkten, Fahrzeugzustand und Schutzkleidung im Vordergrund. Die Teilnahmebedingungen sowie weitere Informationen sind unter [www.pd-goe.polizei-nds.de](http://www.pd-goe.polizei-nds.de) zu finden. **PDGÖ / STAR**

# Der Name bleibt

Rewe Juniorcup im Januar 2026 in der Lokhalle

**GÖTTINGEN.** Seit Kurzem steht fest, dass Rewe Nord auch in Zukunft Namensgeber des großen Göttinger A-Jugend-Fußballturniers am Anfang des Jahres bleibt.

„Wir freuen uns sehr, dass Rewe weiterhin unser Hauptsponsor bleibt. Die Zusammenarbeit in den letzten drei Jahren mit der Rewe Nord Zentrale sowie den Rewe-Kaufleuten aus unserer Region war sehr erfolgreich, und wir haben drei tolle Turniere gemeinsam erlebt“, sagt Lutz Renneberg, Geschäftsführer der veranstaltenden Fest GmbH. Darüber hinaus habe der Konzern durch das Turnier die Lokhalle erlebt und sich dazu entschieden, seine Jahrestagung im Februar 2025 mit über 1.500 Mitarbeitenden dort zu veranstalten. „Auch das ist ein Zeichen der guten und vertrauensvollen Zusammenarbeit“, so Renneberg.

„Der Rewe Juniorcup in Göttingen ist das Turnier für die U19 im Land. Wir sind stolz, weiterhin als Hauptsponsor ein Teil dieses großen Events zu sein, denn die Nachwuchsförderung liegt uns als Unternehmen besonders am Herzen“, sagt Jochen Vogel, Vorsitzender der Geschäftsleitung der Rewe Region Nord. „Genauso wie unsere Märkte eine regionale und internationale Produktvielfalt widerspiegeln, bietet auch das Turnier in der Lokhalle eine bunte Vielfalt an heimischen und internationalen Spitzenvereinen“. Der Rewe Juniorcup ist Europas größtes U19 Hallenturnier. Die 35. Auflage findet vom 8. bis 11. Januar '26 in der Lokhalle statt. **JFD** Foto: Swen Pförtner

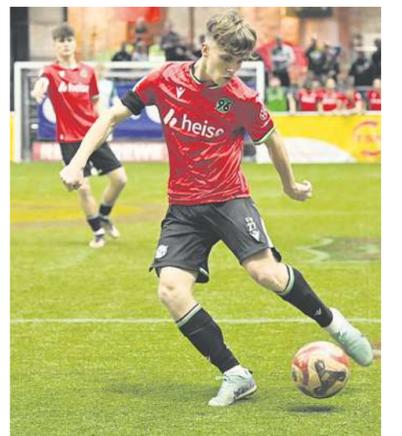


Foto: Christina Hinzmann

# 10 Fragen zur Person

## Petra Reußner

Der DRK-Kreisverband Göttingen-Northeim wird in diesem Jahr 75 Jahre alt. Mit vielen Blaulicht-Attraktionen, Spaß, Action, Essen und guter Laune für große und kleine Leute wird das am heutigen Samstag, 21. Juni, von 14 bis 18 Uhr auf dem DRK-Gelände in der Zimmermannstraße 4 in Göttingen mit einem Tag der offenen Tür und einem großen Fest gefeiert. „Dazu laden wir herzlich ein und freuen uns, Sie dort zu sehen“,

so die Vorstandsvorsitzende Petra Reußner. Geboren wurde sie im Januar 1968 in Kassel. Petra Reußner ist Diplom-Finanzwirtin FH und Diplom-Kauffrau, seit April 2018 ist sie Vorstandsvorsitzende des DRK-Kreisverbands Göttingen-Northeim. Sie hat eine Tochter und einen Partner. Ihre Hobbies sind Bewegung und Reisen und ihr Lebensmotto lautet: „Ein Tag ohne Lachen ist kein schöner Tag!“

- 1. Meine erste LP war ...**  
... Queen – Greatest Hits (damals gab es nur LP)
- 2. Mein erstes Geld habe ich verdient ...**  
... Mit Austragen des „Lohfeldener Blättchens“ – ausgegeben bestimmt für Turnschuhe (Handball spezial oder Allround).
- 3. Die größte Erfindung der Menschheit ist für mich ...**  
Oh, Das sind viele, insbesondere praktische wie Waschmaschine, Spülmaschine, Telefon, Internet, KI, ...
- 4. Erfunden werden müsste unbedingt noch ...**  
... eine Zeitmaschine. Die Tage, Monate, Jahre gehen viel zu schnell rum.
- 5. Ich kann auf alles verzichten, nur nicht auf ...**  
... Bewegung, Lachen und Gummibärchen .
- 6. Wenn ich nur 15 Euro für den Wochenend-Einkauf habe, dann besorge ich davon ...**  
... frische Lebensmittel vom Markt, der Rest lagert im Keller.
- 7. Meine Lieblingsrolle in einem Film oder Bühnenstück wäre ...**  
... James Bond. Er kann einfach alles und in jeder Lage.
- 8. Wenn ich Königin von Südniedersachsen wäre, dann ...**  
... zunächst zwei Biergärten in Göttingen ermöglichen, Parken auf der falschen Seite erlauben und dann die Demokratie wieder einführen.
- 9. 2025 freue ich mich noch besonders auf ...**  
... interessante Gespräche mit vielen Menschen und die Ausblicke vom Balkon.
- 10. In meinem Leben möchte ich unbedingt noch ...**  
... ganz viele Länder bereisen, die ich noch nicht gesehen habe und einen Fallschirmsprung (als Tandemsprung natürlich) absolvieren .

# Runter vom Schulhof – rein in die Stadt

Safari-Stadtrallye zum Ferienstart: Entdeckungsreise durch Duderstadt für Kinder und Jugendliche am 2. Juli



**DUDERSTADT.** Schule aus – raus in die Stadt und rein ins Vergnügen: Kinder und Jugendliche in Duderstadt können schon vor dem ersten offiziellen Ferientag in Etappen bei unbenoteten Aufgabenstellungen ihre Freizeit genießen. Teams des Inklusiven Campus Duderstadt, der Caritas Südniedersachsen, des Treffpunkt Stadtmarketing und des Dekanatjugendzentrums Emmaus veranstalten am Mittwoch, 2. Juli, zwischen 11 und 16 Uhr eine Safari-Stadtrallye. Start- und Zielpunkt ist

vor dem Historischen Rathaus in der Marktstraße. Der letzte mögliche Start ist um 15 Uhr, teilte die Caritas mit. Die Abschlussverlosung unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern beginnt um 16 Uhr.

Neugier“, sagt Janine Möller vom Inklusiven Campus Duderstadt der Caritas Südniedersachsen. „Wir freuen uns jedes Jahr aufs Neue über die Begeisterung der Kinder. Viele kommen inzwischen zum wiederholten Mal“, erklärt Elvira Werner vom Emmaus.

Die Stadtrallye führt zu mehreren Stationen innerhalb des Walls. An diesem Sommertag sollen Rätsel rund um Tiere, Natur und Abenteuer gelöst werden. Wer mitmacht, „hat nicht nur die Chance auf einen kleinen Gewinn, sondern erlebt so auch direkt nach der Zeugnisausgabe einen kurzweiligen und bewegungsreichen Ferienstart mit Familie oder Freunden“, so die Caritas. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

„Die Safari-Rallye ist ein wunderbares Beispiel dafür, wie Kinder einen lebendigen Zugang zu ihrer Stadt erfahren können – mit Spaß, Spiel und

Freuen sich auf viele Teilnehmer bei der Safari-Stadtrallye zum Ferienstart (v.l.): Janine Möller, Pia Redemann, Elvira Werner, Nicole Windel. Foto: Caritas

## RALLYE-LOTTERIE: VERLOSUNG VON PREISEN

Bei der „Lotterie“ zum Abschluss werden unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern vor Ort Preise verlost. Noch wichtiger: „Was zählt, ist die Bewegung an der frischen Luft und die Freude, mit anderen gemeinsam unterwegs zu sein“, meint Nicole Windel vom Treffpunkt Stadtmarketing. „Wir danken allen unseren Mitgliedern, die uns wieder mit Preisen und Einkaufsgutscheinen bei der Rallye zum Ferienstart unterstützen.“ **SKI / CPS**

# „Klarheit im Sozial-Dschungel“

„Familien stärken. Zukunft gestalten“: Premiere für VHS-Sozialmesse im Rathaus Duderstadt

**DUDERSTADT.** Im Rahmen des Akti(F) Plus-Projekts „Taff Plus – Teilhabe und Arbeit für Familien“ veranstaltet die Volkshochschule Göttingen-Osteroede am Mittwoch, 25. Juni, im Historischen Rathaus Duderstadt ihre erste Sozialmesse. Von 11 bis 15 Uhr wollen mehr als 30 regionale Institutionen Bürgerinnen und Bürgern unter dem Motto „Familien stärken. Zukunft gestalten“ Unterstützung bieten, teilte die VHS mit – „direkt, persönlich und kostenlos“.

Die Veranstaltung richte sich an Familien, Einzelpersonen und Interessierte aus Duderstadt und Umgebung – mit Kinderbetreuung und Angeboten wie einem Gratis-Bewerbungsmappen-Check durch die VHS. Die Botschaft lautet: „Statt auf bürokratische Hürden stoßen Besucherinnen und Besucher auf konkrete Hilfe zu Themen wie

finanzielle Leistungen, Bildung, Integration und Familienförderung“, heißt es in der Mitteilung.

Die Sozialmesse sei „ein Muss für alle, die Klarheit im Sozialdschungel suchen“. Besucherinnen und Besucher erhielten Auskünfte zu Anträgen und Formularen sowie Beratung zu finanziellen Hilfen und Sozialleistungen. Zudem gebe es Informationen zu Bildungs- und Freizeitangeboten für Kinder, zu Sprachkursen und Integrationshilfen sowie zu weiteren Themen – Antworten gebe es „gebündelt und unkompliziert an einem Ort“ in der Marktstraße 66.

### SIE SIND DABEI

- Agentur für Arbeit Göttingen
- Awo Göttingen-Northeim:
- Triolog, Bürgertreff Duderstadt
- Bildungsgenossenschaft Süd-

- niedersachsen: Anerkennungsberatung, Projekt FairBleib Südniedersachsen-Harz
- Bürgerbüro der Stadt Duderstadt
- Caritasverband Südniedersachsen: Inklusiver Campus Duderstadt mit dem Familienzentrum, Flüchtlingssozialarbeit, Migrationsberatung, Café Grenzenlos
- Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen: Wellcome, Griffbereit und Rucksack im Landkreis Göttingen
- Familienkasse Niedersachsen Bremen
- Frauen-Notruf Göttingen
- Gesellschaft für Arbeits- und Berufshilfe (GAB) Südniedersachsen
- Hospiz-Verein Eichsfeld
- Koordierungsstelle „Frauen & Wirtschaft“ von Stadt und Landkreis Göttingen
- Landkreis Göttingen: Bildung und Teilhabe, Elterngeld, Familienservice, Jobcenter, Jugendbe-

Das Projekt „Taff Plus – Teilhabe und Arbeit für Familien“ wird nach Angaben der VHS im Rahmen des Programms „Akti(F) Plus – Aktiv für Familien und ihre Kinder“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert. Weitere Informationen stehen auf vhs-goettingen.de. **SKI**

- rufshilfe, Jugendberufsagentur, Referat Demografie und Sozialplanung, Schülerinnen- und Schüler-BAföG, Unterhaltsvorschuss, Wohngeld
- Lehrgarten Duderstadt
- Jufi – Mehrgenerationenhaus Duderstadt
- Mieterverein Göttingen
- Stadtbibliothek Duderstadt
- Verein Femme in Duderstadt
- VHS Geschäftsstelle Duderstadt: Projekte Taff Plus mit dem Café Digital und „MYWAY“ Göttingen mit dem Sprechcafé, Deutschberatung



Foto: Pixabay

## OTZIPKA'S Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Herstellung Partyservice

- Angebot vom 24.06.-28.06.2025
- Schweinegeschnetzeltes 1 kg natur oder gyrosart **9,99€**
- Schweinenacken 1 kg ohne Knochen **8,49€**
- Bratwurst 100g **1,05€**
- Jagdwurst, Bierschinken, Mortadella ca. 300g Stk. **4,50€**

Jeden Donnerstag in Krebeck warmes Mett und Kesselfleisch! [www.wurstauskrebeck.de](http://www.wurstauskrebeck.de)

Rote Str. 7 • 37434 Krebeck  
Tel. 05507-7988  
Do.+Fr. 8.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr  
Hauptstraße 21 • 37434 Bilschhausen  
Tel. 05528-982589  
Di, Do.+Fr. 7.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr  
Mi. 7.00 -13.00 Uhr; Sa. 7.00 -12.00 Uhr

## Brennholz-/Kaminholzverkauf

vorgetrocknet. Preis ab 115,- €/per SRM, zzgl. MwSt. und Lieferung.  
**Pro Baum GmbH**  
☎ 0551-66520

**hallo** Wochenende **LESERREISEN**

**„Sonnenerwähnte“ Insel Fehmarn**  
Erholung pur mit Strand-Standort-Hotel

**Reisetermin 8-Tage-Reise/HP: Sa. 06.09. – Sa. 13.09.2025**

**1. Tag: Direkte Anreise** zur Ihrem Strand-Standort-Hotel. Zimmerbezug und Abendessen

**2.-7. Tag: Ihr Urlaub auf der Insel Fehmarn** Genießen Sie tolle Natur, echtes Inselnflair und unendlichen Strand. Zahlreiche Freizeiteinrichtungen, drinnen und auch draußen, bieten zusätzlich einen abwechslungsreichen Inselaufenthalt.

**8. Tag: Rückfahrt** Gegen 10.00 Uhr steht Ihr Bus zum Rücktransfer wieder bereit. Sie erreichen die Ausgangsorte zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr.

**Sie wohnen im wohnen im Strandhotel IFA Hotel & Ferien-Centrum\*\*\*Fehmarn.** Ihr Hotel liegt direkt am feinsandigen Südstrand. Alle Zimmer mit Bad/WC, Sat-TV, Fön, Telefon, Balkon, Meerblick, Restaurant, Bierbar.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus (Hin- und Rücktransfer)  
✓ 7 x Übernachtung/Frühstück  
✓ 7 x Halbpension  
✓ 1 x täglich 2 Std. freier Eintritt Badewelt FehMare

**Reisepreis pro Person:** DZ 1-Raum Appartement..... € 974  
DZ 2-Raum Appartement..... € 1.018

**Extrakosten pro Person:** Einzelzimmerzuschlag 1-Raum Appartement..... € 283  
Kurtaxe vor Ort zahlbar!

**Zustiegsstellen & Zeiten:** 09.00 Uhr Göttingen, ZOB  
09.30 Uhr Northeim, Betriebshof

ab **€ 974**  
p. P. im DZ 1-Raum Appartement

**Zauberhafte Insel Rügen**  
Die größte Insel Deutschlands entdecken

**Reisetermin 6-Tage-Reise/HP: Fr. 19.09. – Mi. 24.09.2025**

**1. Tag: Anreise** Zur größten Insel ins Ostseebad Baabe

**2. Tag: Rügen Insel-Blick...** Ausflugstag mit Reiseleiter. Zugfahrt „Rasender Roland“ von Baabe nach Putbus mit Schlosspark. Weiterfahrt Kap Arkona. Nachmittags sind Sie wieder zurück in Baabe und können bis zum Abendessen das Ostseebad erkunden.

**3. Tag: Bus- und Schiffsausflug** (Ausflugsmöglichkeit Aufpreis € 41)

**4. Tag: Freizeit**

**5. Tag: Hiddensee** (Ausflugsmöglichkeit Aufpreis € 56)

**6. Tag: Rückreise** Ankunft in Northeim und Göttingen zwischen 17.00 – 17.30 Uhr.

**Sie wohnen im \*\*\*Hotel Villa Sano** direkt an Baabe's Flaniermeile. 5 Geh-Min. zum Strand. Bestens ausgestattete Zimmer bieten TV, Telefon, Minibar, Safe, Fön, Restaurant, Bar, Wintergarten, Saunalandschaft mit Dampfsauna & finnischer Sauna, Fußbädern, Schwallduschen und ein Ruheraum stehen Ihnen zur Verfügung.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ✓ 5 x Hotelübernachtung, Frühstücksbuffet, Abendessen ✓ Softgetränke, Wein & Bier zum Abendessen ✓ Ausflug 2. Tag mit örtlicher Reiseleitung ✓ Kap Arkona ✓ Fahrt mit dem „Rasenden Roland“ ✓ Kostenfreie Nutzung des Wellnessbereiches

**Extrakosten pro Person:** Einzelzimmerzuschlag..... € 170

**Zustiegsstellen & Zeiten:** 07.45 Uhr Göttingen, ZOB  
08.15 Uhr Northeim, Betriebshof

Durchführungsgarantie ab 20 Personen. Es gelten die Reisebedingungen auf unserer Internetseite [www.weihrauch-uhlendorff.de](http://www.weihrauch-uhlendorff.de). Programme unter Vorbehalt der aktuellen Corona-Situation!

**BUCHUNG UND BERATUNG: Telefon 0 55 51 97 50 24 // Mo. – Fr. 9.00 – 16.00 Uhr**  
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben.  
Reiseveranstalter ist die Weihrauch Uhlendorff GmbH, Matthias-Grünwald-Str. 32–34, 37154 Northeim. [www.weihrauch-uhlendorff.de](http://www.weihrauch-uhlendorff.de)



# Ein rundum gelungener Tag

Tageblatt-Familienfest **SCHULE, ABER SICHER!** lockte 6.000 Menschen ins Jahnstadion

**GÖTTINGEN.** Toben, entdecken und so einiges lernen: Das konnten rund 6.000 Besucherinnen und Besucher im Jahnstadion beim großen Tageblatt-Aktionstag „Schule, aber sicher!“ Reichlich Spaß auf den Trampolinen oder beim Reiten auf dem Steckenpferd gehörten ebenso dazu wie wichtige Ratschläge der Polizei, die Kindern und Eltern Tipps für einen sicheren Schulweg vermittelte.

Die sechsjährige Valentina wird in diesem Jahr eingeschult, deshalb ist sie mit ihrer Familie dabei. Während sie die Kletterwand der Polizei erklimmt, sagt ihr Vater Stefan Schrader: „Wir sind zum ersten Mal hier und wollten das große Angebot, gerade wegen ihrer Einschulung, mitnehmen.“ Die Zorb-Bälle entpuppen sich schon kurz nach der Eröffnung als Favorit der meisten Kinder. „Es ist witzig, wenn man in

der Kugel da so herumrollt“, sagt Marie (11). Ihr Plan: „Ich möchte so viel ausprobieren wie möglich.“ Als Nächstes stehe das große Trampolin auf dem Programm. „Ich wünschte, ich wäre auch noch mal in der ersten Klasse“, so Bürgermeisterin Onyeka Osinionwu mit Blick auf die vielen Stände im Jahnstadion. Gerade von der Vielzahl an Sportaktionen war sie begeistert: „Ich glaube, Sport ist immer eine

Motivation“, auch wenn es zusätzlich um das Thema Sicherheit gehe. „Der Schulweg kann gefährlich sein“, erklärte Andreas Philippi, Niedersachsens Minister für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung und Schirmherr des Festes. Gerade deshalb sei „Schule, aber sicher!“ eine gute Möglichkeit, Spaß und Aufklärung zu verbinden. Über die Gefahren als Fußgänger klärte Polizeioberkommissar Christian Janzen auf. Auch die jüngsten Gäste konnten bei ihm einen Fußgängerführerschein absolvieren. Konzentriert überquerten die Kinder den Zebrastreifen über den Sandweg und lernten später das richtige Verhalten an der Ampel kennen. Die Polizei Göttingen zeigte noch mehr von ihrer Arbeit. Kinder durften Mützen ausprobieren, sich mit der Kelle ausstatten und vorne im Polizeiauto Platz nehmen. Zwei Polizistinnen betreten den Stand und fanden: „Das ist total toll für die Kids, sich die Polizei einmal ganz nah und ohne Gefahr anschauen zu können.“ Direkt daneben erklärte ein Kollege alles rund um das Fahrrad für den sicheren Schulweg.



Von Tanzgruppen bis hin zur Modenschau der Feuerwehr: Auf der Tageblatt-Bühne unterhielt ein buntes Programm das Publikum. Begeisterten Applaus erntete die Göttinger Karate-Akademie. Der jüngste der 25 Karateka ist gerade einmal zwei Jahre alt. Die kleinen Kämpfer bewiesen ihr Können mit Kampfkuren, sogenannten Katas, Zweikämpfen, Gruppenübungen und vielem mehr.

Die Feuerwehr Göttingen benedete das Bühnenprogramm mit einer Modenschau der anderen Art. Für jede Notlage zeigten die Feuerwehrleute ein Outfit, mal zum Schutz gegen Chemikalien, gegen Hitze oder auch gegen Unwetter. Stadtjugendfeuerwehrt Pascal Sommerfeld

betonte, wie wichtig der Aktionstag ist: „Es ist unglaublich wertvoll, der Gesellschaft die Arbeit der Feuerwehr zu präsentieren.“

Ein Highlight des Tages war die Rettungshundestaffel der Johanniter. Geduldig und schwanzwedelnd ließ sich Hündin Bjuka von den Kindern streicheln. „Unsere Hunde müssen sozial verträglich sein“, erklärte Bettina König. Gemeinsam mit ihrem Team präsentierte sie kleine Auszüge aus der Ausbildung der Rettungshunde. „Hier zeigen wir, was wir sonst auch auf größeren Flächen machen“, sagt König. Auch das Publikum durfte mitmachen und gemeinsam mit den Hunden eine Rettung simulieren.

Es war ein rundum gelungener Tag – der nur möglich war, weil sich viele Menschen dafür engagiert haben. „Ich bin sehr froh, dass wir insgesamt 50 ehrenamtliche Helfer bekommen konnten“, so Timo Holloway von der Freiwilligenagentur Göttingen. „Ein großes Dankeschön an die vielen ehrenamtlichen Helfer, die diesen Tag erst möglich gemacht haben“, erklärt Tageblatt-Chefredakteur Ferk Schenker. Die Zusammenarbeit mit dem Stadtsportbund, der Polizei, der Feuerwehr und der GoeSF und vielen weiteren Partnern sei wieder hervorragend gewesen. „Nächstes Jahr wird es definitiv eine Neuauflage von ‚Schule, aber sicher!‘ geben“, versprach Schenker. **SBY/STAR**  
Fotos: Christina Hinzmann

# Rekord geknackt: 21.039 Runden gelaufen

„Laufen fürs Leben“ auf dem Unispportgelände war ein voller Erfolg – es wurden rund 24.500 Euro Spenden gesammelt

**GÖTTINGEN.** Der 5. Göttinger Lauf gegen Krebs war ein voller Erfolg: Trotz hochsommerlicher Temperaturen von bis zu 35 Grad drehten rund 2.000 große und kleine Läuferinnen und Läufer auf dem Gelände des Hochschulsports Göttingen ihre Runden – für den guten Zweck, für Bewegung und für mehr Unterstützung für Menschen, die an Krebs erkrankt sind. Das Ergebnis: 21.039 Runden – davon 124 im Online-Lauf vorab – und ein neuer Spendenrekord von rund 24.500 Euro.

werden diese Angebote nicht von der Regelversorgung finanziert. „Das Ergebnis des Laufs hat unsere Erwartungen weit übertroffen und zeigt, wie stark die Solidarität in unserer Region

ist“, sagt Prof. Dr. Stefan Rieken, Sprecher des UniversitätsKrebszentrums Göttingen (G-CCC). Das Rahmenprogramm mit Bewegungslandschaft, UMG Werkfeuerwehr, Livemusik und

Infoständen wurde gut besucht und machte den Tag für viele Familien zu einem besonderen Erlebnis. Ein besonderes Highlight und beliebtestes Fotomotiv waren die Sturmtruppen samt

Darth Vader der United Force Squad, die extra zu dem Lauf angereist waren. Mit dem Lauf setzt das Universitäts-Krebszentrum Göttingen gemeinsam mit der Zentralen Einrichtung für Sport und Gesundheit (ZESG) der Universität Göttingen ein Zeichen für Bewegung, Prävention und Zusammenhalt im Umgang mit Krebs. Der nächste Göttinger Lauf gegen Krebs findet in zwei Jahren statt.

**WEITER SPENDEN**  
Weitere Informationen zum Projekt und zur Verwendung der Spendengelder sowie zur Bildergalerie unter: gcc.ccc.umg.eu/fll2025. Spenden sind weiterhin möglich: Spendenkonto „Laufen fürs Leben“, Universitätsmedizin Göttingen, IBAN: DE98 2605 0001 0000 0014 20, Kennwort: LfL2025 – Spende. **UMG** / Foto: Privat



Diese Einnahmen aus Spenden und Sponsoring kommen unterstützenden Angeboten am Universitäts-Krebszentrum Göttingen (UMG) zugute. Zu den Angeboten gehören Musik- und Sporttherapie, Ernährungsworkshops, Kosmetikseminare oder die Begleitung durch die Breast and Cancer Care Nurse. Oftmals

# Heute ist Volkstriathlon

**FRIEDLAND.** Am heutigen Samstag, 21. Juni, findet in Reiffenhausen der 22. Schleierbach-Volkstriathlon statt. Start und Ziel ist das örtliche Waldschwimmbad. Zuschauer zum Anfeuern sind willkommen! Los geht es um 13 Uhr mit dem Schülerwettbewerb, ab 11 Uhr

ist das Anmeldenüro geöffnet. Geschwommen wird auf den vier 25-Meter-Bahnen des Freibads, der Wendepunkt für den Rundkurs befindet sich in Lichtenhagen. Es laden ein: Der TSV Reiffenhausen, der Radfahrverein Merkur und die Freiwillige Feuerwehr Reiffenhausen. **RED**

# 330 beim Brockenaufstieg

**REGION.** Beim Brockenaufstieg starteten 330 ambitionierte Wanderinnen und Wanderer in Braunlage, um auf zwei Distanzen den höchsten Punkt Norddeutschlands zu erreichen. Die 55-Kilometer-Distanz mit 1.280 Höhenmetern wurde von 120 Teilnehmenden in Angriff genommen – 105 von ihnen erreichten nach zehn bis elf Stunden das Ziel. Auf der 35-Kilometer-Strecke mit 870 Höhenmetern gingen 210 Wanderbegeisterte an den Start. 178 von ihnen meisterten die Route in fünf bis acht Stunden. Allen Finishern wurde auf dem Gipfel ein Erinnerungsfoto überreicht.



Es folgte eine Feier in Braunlage – mit Medaillen, kühlen Getränken und einem Grillfest. Im kommenden Jahr wird der Brockenaufstieg zum 25. Mal stattfinden – wieder im Juni. Infos bei [www.brockenaufstieg.de](http://www.brockenaufstieg.de). **ND**  
Foto: Brockenaufstieg / Mehle-Hundertmark

**Göttinger Tageblatt GT**

**SCHULE**  
Aber sicher!

PRÄSENTIERT VON **Sparkasse Göttingen**

**EINE STARKE AKTION BRAUCHT STARKE HELFER**

**VIELEN DANK**  
an alle Unterstützer und Helfer bei „Schule, aber sicher“.





















# Bonbonabwürfe und die F-Schlepp-Bande

Eichsfelder Modellbau-Club feiert 50-jähriges Bestehen mit Flugtag

**GERMERSHAUSEN.** Am 7. März 1975 trafen sich ein Dutzend Modellbaufans und beschlossen am Ende, den Eichsfelder Modellbau-Club zu gründen. Gesagt, getan: Am 26. April 1976 folgte die Eintragung in das Vereinsregister. Beim diesjährigen Flugtag des Eichsfelder Modellbauclub (EMC) konnte also auch gefeiert werden, dass der Startschuss vor 50 Jahren fiel.

Der Flugtag lockte zahlreiche Gäste aus nah und fern auf den Flugplatz in GERMERSHAUSEN. Piloten befreundeter Vereine aus ganz Niedersachsen und aus Hamburg boten den Zuschauern die komplette Palette des

Modellfliegens. Vom einfachen Anfängermodell aus Styropor bis hin zu Jetmodellen mit originalgetreuem Turbinenantrieb war alles dabei und wurde mit viel Geschick in der Luft präsentiert. Die „F-Schlepp-Bande“ etwa flog mit originalgetreuen Segelflugzeugen vom Typ ASK 21 mit rund sechs Metern Spannweite. Flugzeugschlepps, die von den Originalen kaum zu unterscheiden waren.

Alle Flugvorführungen wurden vom Publikum mit begeistertem Applaus belohnt. Highlight für die Kinder waren die Bonbonabwürfe, bei denen sie den Flugplatz stürmen durften. Während einer kleinen Feierstunde anlässlich des 50-jährigen

Vereinsbestehens berichtete Gründungsmitglied Peter Schmaring wie er 1974 erste Kontakte zu Gleichgesinnten im Raum Duderstadt knüpfte – unter anderem über einen Artikel in der Südhannoverschen Volkszeitung. Und er berichtete vom „Umzug“ des Vereins 1993 auf das Fluggelände in der Gemarkung GERMERSHAUSEN, nachdem zuvor die Verträge für zwei gepachtete Flugplätze gekündigt worden waren. Das Gutachten für die Platzzulassung wurde damals durch den Sachverständigen Hans Schwägerl erstellt. Er ist aktuell Präsident des Deutschen Modellflieger-Verbandes DMFV, dem Dachverband von mehr als 100.000 Modellflie-



Fotos: EMC / Holger Michaelis



gern in Deutschland. Er ließ es sich nicht nehmen, die Glückwünsche des Verbands zum 50-jährigen Bestehen des EMC persönlich zu überbringen. Mit dem Vereinsvorsitzenden Andreas Paqué ehrte Schwägerl die Gründungsmitglieder Horst Timmermann, Rudolf Matejka, Robert Bertram und Peter Schmaring. Im Rahmen der Feierstunde wurde auch nach vorne geschaut, denn das nächste Event steht vor der Tür: Am

29. Juni ab 10 Uhr findet das Schnupperfliegen auf dem Flugplatz in GERMERSHAUSEN statt.

## „SCHNUPPERN“ AM 29. JUNI

Dabei haben Interessierte die Möglichkeit, Modelle selbst zu steuern. Moderne Fernsteuerungen sind dabei im sogenannten Lehrer-Schüler-Betrieb miteinander verbunden, so dass der Lehrer jederzeit in den Flug eingreifen kann. **STAR**

# Geld für Sparsamkeit

Förderung von Klimaschutzprojekten im Sport

**DUDERSTADT.** Die niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung bietet nach Angaben der Duderstädter Stadtverwaltung Fördermittel von bis zu 1.500 Euro an – wenn sie klimafreundliche Projekte in ihren Klubs umsetzen wollen.

Gefördert werden beispielsweise Vereinsveranstaltungen wie Flohmärkte und Kleider-tauschbörsen für Sportartikel oder sogar Müllsammlaktionen, teilte die Verwaltung mit. Auch Anschaffungen

wie Nistkästen und Begrünerungsmaßnahmen, Mülltrennsysteme, wassersparende Armaturen oder Heizungsoptimierungen seien förderfähig. Informationen zu den Förderkriterien und dem Antragsverfahren stehen auf der Website [www.aktiv-pro-klima.de](http://www.aktiv-pro-klima.de). Bei Fragen oder Anfragen zwecks Unterstützung der Projektplanung steht Vereinsmitgliedern die Duderstädter Klimaschutzmanagerin Anna-Lena Nordmann zur Seite – [a.nordmann@duderstadt.de](mailto:a.nordmann@duderstadt.de), 055271 841-137. **PDUD / SKI**

# Abgestorbene Fichten müssen weichen

Wanderweg im Iberg wird für Baumfällarbeiten gesperrt

**HEILIGENSTADT.** Im Stadtwald Heilbad Heiligenstadt wird der Arbeitsdienstweg zwischen Trift und Jägerpfädchen auf Grund von Baumfällarbeiten für drei Tage gesperrt. Die Sperrung erfolgt vom 16. bis 18. Juni.

„Einige abgestorbene Fichten müssen aus Sicherheitsgründen gefällt werden. Während

der Arbeiten ist ein Betreten des Weges für Wanderer und Spaziergänger nicht möglich“, erklärte Christian Konradi vom städtischen Bauhof. Die Tourist-Information und der Wegewart würden sich um eine entsprechende Ausschilderung vor Ort kümmern und weisen auf eine mögliche Umleitung hin, so die Verwaltung. **PHIG / SKI**

# Fest der Kulturen mit „offener Bühne“

20 Jahre Café Grenzlos – die Erfahrung zeigt: Integration funktioniert nur wechselseitig

**DUDERSTADT.** Die Crew des Café Grenzlos wird am Samstag, 28. Juni, von 14 Uhr bis 18 Uhr das Fest der Kulturen im Bürgersaal des Duderstädter Rathauses groß feiern, kündigt die Caritas Südniedersachsen an. Anlass ist das 20-jährige Bestehen des Vereins. „Hier wird nicht nur über Integration geredet, hier wird sie gelebt“, teilten die Organisatorinnen des Integrationsprojekts für Frauen und Mädchen mit.

Es soll ein buntes Fest werden mit viel Musik und Einblicken in die unterschiedlichen Kulturen. Jeweils landestypische Leckereien könnten gekostet werden. Frauen des Café Grenzlos aus Nationen wie Armenien und Chile, Polen und Pakistan, Russland und Ukraine bis Thailand und natürlich auch Deutschland

werden diese Länder aus ihrer persönlichen Sicht vorstellen und „Landes-Tische“ gestalten. Um 15 Uhr berichtet Kounj Odho über Kultur und Natur ihrer pakistanischen Heimat, teilte die Caritas weiter mit. Danach erwarte die Gäste ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Tanz und fröhlicher Musik und dem Angebot einer „offenen Bühne“ für spontane Beiträge.

## „FREUNDSCHAFTEN UND TRAGFÄHIGES NETZWERK“

Integration in der neuen Heimat Deutschland funktioniere nur wechselseitig, hätten die Initiatorinnen des Café Grenzlos festgestellt, so die Caritas. Integration gelinge nur, wenn die gebürtig deutsche Bevölkerung bereit sei, sich einzulassen und

Interesse zeige, Menschen anderer Kulturen kennenzulernen und sie anzunehmen. „Im Café Grenzlos ist diese Bereitschaft Voraussetzung und aus den langjährigen Kontakten sind Freundschaften und ein tragfähiges Netzwerk entstanden.“ Regelmäßig am dritten Dienstag im Monat treffen sich im Café Grenzlos rund 30 Frauen aus verschiedenen Herkunftsländern zum gemeinsamen Mitbring-Frühstück mit Vorträgen, Erzählcafés, Kreativangeboten im Jufi – das Mehrgenerationenhaus. Im Sommer würden auch Picknicks im Mehrgenerationengarten oder im Internationalen Garten Talweise veranstaltet. Jede Frau sei willkommen. Eine Anmeldung gebe es nicht. Seit dem ersten Treffen des Projekts Café Grenzlos im Jahr 2005 habe sich nach Angaben

der Caritas vieles entwickelt. Beständige Ableger seien die Kreativgruppe „Flores de Colores“ unter der Leitung von Jutta Rexilius und das kostenlose wöchentliche Sportangebot „Grenzenlose Fitness“ mit Gerdi Breuksch als Ansprechpartnerin. Hauptamtliche Mitarbeiterinnen, die von Anfang an dabei seien, sind Evi Stellhorn, Gleichstellungsbeauftragte, und Sabine Tegmeier vom Kinder- und Jugendbüro der Stadt Duderstadt sowie Martina Hesse (Migrationsberatung) und Lucia Kirscht (Flüchtlingssozialarbeit) von der Caritas Südniedersachsen. Die Vorbereitungsgruppe wird „schon langjährig unterstützt von den Ehrenamtlichen Gerdi Breuksch, Nazmije Rudolph, Gohar Schlander, Gerlinde Seidenstücker und ganz neu Kounj Odho. Alle zusammen



Fest der Kulturen des Café Grenzlos im Historischen Rathaus – die Aufnahme stammt aus dem Jahr 2008. Foto: Caritas

planen und gestalten mit den Teilnehmenden das Programm und die vielfältigen Aktionen, die nach den Wünschen der Frauen ausgewählt werden“, heißt es in der Mitteilung der Caritas.

## JÄHRLICHE SOMMERFAHRT

Der Café-Grenzlos-Geburts-tag werde jährlich mit rund 100 Gästen gefeiert. Es würden Freundschaften gepflegt, wie etwa mit den Frauen aus dem Nachbarschaftszentrum Gronne. Die Frauen aus dem Café Grenzlos nähmen kulturelle Angebote, Ausstellungsbesuche und Stadtführungen wahr – und eine Sommerfahrt im Bus, mit einem Ausflugsziel nach Wunsch. Mehr Informationen gibt es auf [cafe-grenzlos-duderstadt.de/](http://cafe-grenzlos-duderstadt.de/). **SKI / CPS**

# Dokument der Menschenrechte – und Speedfolk Open Air

3K-Theater Mühlhausen: Zwei Aufführungen des „Bauernaufstands“ am 26. Juni – Open Air am 4. Juli mit der Celtic Folk-Band The Aberlour's

**MÜHLHAUSEN.** Die 3K-Theaterwerkstatt Mühlhausen wird vor ihrer Sommerpause noch zwei weitere Aufführungen der neuen Inszenierung „Mai25 – 12 Artikel und ein Bauernaufstand“ zeigen. Die Vorstellung gibt es am Donnerstag, 26. Juni, um 10 Uhr als theaterpädagogisches Angebot sowie am selben Tag um 19.30 Uhr. Spielort ist die Kilianikirche Mühlhausen, Unter der Linde 7.

Auf der Bühne spielen Diana Floetenmeyer und Peter Wagner als Franzi und Johannes. Im Stück „wechseln sich historische Ereignisse, heutige Momentaufnahmen und aktuelle Geschehnisse miteinander ab“, so das Ensemble. Die Forderungen der Bauern von 1525 stünden im Vordergrund: „Die 12 Artikel – die heute als erstes Dokument der Menschenrechte in Europa gelten.“

## BAND MIT „INTERNATIONALEM NIVEAU“

Da sich der Verein K3 das Gedenkjahr 500 Jahre Bauernkrieg „auf die eigenen Fahnen geschrieben hat“, so Geschäftsführerin Diana Floetenmeyer,

plant die Gruppe ein Open-Air-Konzert auf dem Kilianikirchplatz „im mittelalterlichen Ambiente“ mit The Aberlour's am 4. Juli um 19.30 Uhr. Klaus Adolphi, Frontmann der Folkband Horch, habe The Aberlour's 19199 als Support für Jethro Tull gegründet. In Mühlhausen trete die Celtic-Folkrock-Combo in der Trio-Version auf – „mit brandneuem Songmaterial“ vom sechsten Album und „dem Extrakt aus 25 Jahren Bandgeschichte“. The Aberlour's zählten aktuell zu den wenigen Celtic Rock Bands in Deutschland, die ein internationales Niveau erreicht hätten. Die Band sei sowohl im Folkbereich als auch auf Metalfestivals vertreten – wie in Wacken und bei Klassik- oder Mittelalterevents wie dem Mediaval Selb. Das Publikum erlebe „seltene Akustik-Instrumente wie Cister und Mandocello“, „donnernde Grooves, melodiose Vocallinien“ sowie „furiose Fiddle- und Akkordeonparts“. Die Musiker präsentierten Speedfolk, Worldbeat, keltische Mystik, Celtic Folk 'n' Beat. Der Spielzeitauftakt beginnt am 23. August. In Kooperation mit der Jugendkunstschule werde



Die Band The Aberlour's tritt beim Open Air des Vereins K3 in Mühlhausen auf. Foto: The Aberlour's

es wieder ein Hoffest mit einigen Höhepunkten für junge und erwachsene Zuschauer geben. Diana Floetenmeyer kündigt für den 13. September „Simon & Jan“ an – ein Liedermacher-Duo mit zwei Gitarren und zwei Stimmen. „Ihr Markenzeichen: sanfte Melodien mit ironischen aber auch sozialkritischen und politischen Texten.“

Im November stehen Gastspiele mit Kafkas „Die Verwandlung“ auf dem Programm. Matthias

Brenner werde seine Inszenierung einmal für Schulen präsentieren, einmal gebe es das Stück im Abendprogramm und die dritte Aufführung der „Verwandlung“ werde als experimentelles Filmprojekt mit Matthias Brenner unter der Regie von Katharina Brankatschk gezeigt. Regisseur und Autor Brenner, der „zu den bekanntesten deutschen Schauspielern zählt“, sei seit diesem Jahr Vorstandsmitglied im Verein 3K – Infos: [www.3k-theaterwerkstatt.de](http://www.3k-theaterwerkstatt.de). **SKI**

# Bus-Kunden sollten sich aktuell über Fahrpläne informieren

Zweiter Bauabschnitt: Vollsperrung der L 1074 voraussichtlich bis Mitte Juli

**HEILIGENSTADT.** Die Sanierung der Landesstraße 1074 zwischen Heilbad Heiligenstadt und Uder geht in den nächsten Bauabschnitt, teilte die Stadtverwaltung mit. Zusätzlich werde die Kreisstraße 102 gesperrt. Es komme zu Änderungen im Straßenverkehr und im Busfahrplan.

Die L 1074 zwischen Heiligenstadt und dem Abzweig Rengelrode ist voll gesperrt. Die Anbindung an die Alte Burg und die Kleingartenanlage bleibt nach Angaben der Stadt bestehen.

Rengelrode sei weiterhin von Uder aus erreichbar. Die Baumaßnahme können voraussichtlich Mitte Juli abgeschlossen werden.

Von der Sperrung betroffen sind die Buslinien 12, 13, 14, 15 und 16. Die Haltestelle „Alte Burg“ kann vorübergehend nicht angefahren werden. Aufgrund von Umleitungen fahren die Busse morgens teils früher ab und kommen am Nachmittag später an – diese Auswirkungen betreffen insbesondere Schülerinnen und Schüler.

Die Stadt appelliert an Fahrgäste, sich frühzeitig über aktuelle Fahrpläne zu informieren – auf: [www.eichsfelderwerke.de/bus/fahrinfo/fahrplaene](http://www.eichsfelderwerke.de/bus/fahrinfo/fahrplaene); in der App: EW Bus App (iOS) oder EW Bus App Android; und unter 03605 / 515253

Aufgrund der Instandsetzung der Leinebrücke werde die K 102 zwischen Rengelrode und dem Abzweig L 1074 vom 30. Juni bis voraussichtlich 8. August voll gesperrt. Die Umleitung verlaufe über Steinhuetterode. **PHIG / SKI**

# Der Thüringer Meister kommt zum ersten Mal aus dem Eichsfeld

1. SC Heiligenstadt steigt in die Oberliga auf

**HEILIGENSTADT.** Der 1. SC 1911 Heiligenstadt hat Geschichte geschrieben: Mit einem 3:1-Auswärtssieg beim FSV Schleiz sicherte sich die Mannschaft am 14. Juni erstmals in der 114-jährigen Vereinsgeschichte den Meistertitel in der Fußball-Thüringenliga und steigt damit in die Oberliga auf.

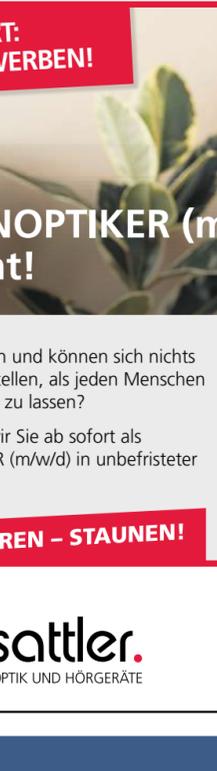
Vor rund 400 Zuschauerinnen und Zuschauern gelang nach einem 0:1-Rückstand in der zweiten Halbzeit die Wende.

Kapitän Sebastian Möhlhenrich, Robin Vogt und Maciej Wolanski sorgten mit ihren Treffern für einen historischen Erfolg – bejubelt von etwa 150 mitgereisten Fans. Die Stadt Heilbad Heiligenstadt gratulierte herzlich zu diesem herausragenden sportlichen Erfolg. „Diese Meisterschaft ist ein Meilenstein für den Verein und ein großartiges Aushängeschild für unsere Stadt. Der SCH hat nicht nur sportlich überzeugt, sondern auch leidenschaftlich

und geschlossen als Team Geschichte geschrieben“, so Bürgermeister Thomas Spielmann. Der Thüringenligatitel geht damit zum ersten Mal überhaupt an eine Eichsfelder Mannschaft – ein verdienter Lohn für eine starke Saison. Bürgermeister und Stadt werden die Mannschaft im Rathaus gebührend empfangen. Ein Eintrag ins Goldene Buch ist dabei natürlich Pflicht. Der genaue Termin wird noch abgestimmt. **PHIG**

► **STELLENMARKT**  
 ► **STELLENANGEBOTE**  
 ► **WEITERE BERUFSFELDER**

**AB SOFORT: JETZT BEWERBEN!**



**AUGENOPTIKER (m/w/d) gesucht!**

Sie lieben Brillen und können sich nichts Schöneres vorstellen, als jeden Menschen gut (aus-)sehen zu lassen?  
 Dann suchen wir Sie ab sofort als AUGENOPTIKER (m/w/d) in unbefristeter Festanstellung.

Erleben Sie innovative Technik, modernste Räumlichkeiten, tolle Kunden und ein sympathisches Team.  
 Sascha Waldeyer freut sich auf Ihre Bewerbung: [duderstadt@sattler-optik.de](mailto:duderstadt@sattler-optik.de)

**SEHEN, HÖREN – STAUNEN!**



**sattler.**  
 OPTIK UND HÖRGERÄTE

Inh. Sascha Waldeyer e.K.  
 Marktstrasse 67 · Duderstadt  
 055 27/941430  
[www.sattler-optik.de](http://www.sattler-optik.de)

- **IMMOBILIENMARKT**
- **MIETANGEBOTE**
- **3 ZIMMER**  
 Gieboldehausen, 3 ZKB, 80 m², Balkon, KM 350 € ☎ (01 75) 3 37 23 66
- **KRAFTFAHRZEUGMARKT**
- **KFZ GESUCHE**
- **PKW KAUFGESUCHE**  
 Suche alte Opel, 1960-2000 ☎ (01 76) 24 70 97 66  
 20659401\_001825

- **MARKTPLATZ**
- **MÖBEL / HAUSRAT**  
**Firma Wagner kauft an:**  
 alte und neue Pelzmäntel, alte Möbel, Silberbestecke, Porzellan, Krok- u. Lederhandtaschen, Taschenuhren, Zinngeschirr, Fotoapparate, Musikinstrumente, Militaria, Schmuck aller Art, seriöse Abwicklung. Hausbesuche nach Terminabsprache.  
 Bitte alles anbieten! ☎ (05 51) 89 02 58 27 oder (01 59) 01 70 24 97
- **GARTEN**  
 Biete Gartenarbeit inkl. Entsorgung ☎ 01 70/76 66 634
- **LANDWIRTSCHAFT**  
**Brennholz Buche El. 65€ SRM**  
 30 cm, inkl. Lief. ☎ 0176 6268 1914
- **HOBBY UND FREIZEIT**

- **VERSCHIEDENES**
- Kostenlose Schulungen in Duderstadt und Göttingen**  
 Tabletschulungen (Einzelschulung) für Ihre ersten Schritte ins Digitale. Vermittelt werden Grundlagen, Umgang mit Apps, u.a. GT/ET+, ePaper. Kein Vorwissen erforderlich. Fragen und Anmeldung: ☎ (05 51) 90 13 65  
[s.sebode@goettinger-tageblatt.de](mailto:s.sebode@goettinger-tageblatt.de)
- Biete Steinreinigung mit Langzeitschutz!**  
 Unkraut verschwindet für Jahre-Hof, Terrasse, Einfahrt u.v.m. ☎ (01 55) 10 55 79 04
- Gartenarbeit von A-Z**  
 Pflege, Schnitt, Gestaltung-inkl. Entsorgung & kostenloser Anfahrt. ☎ (01 55) 10 55 79 04
- Süßkirschen Selbstpflücke**  
 WIZ-Unterrieden, an der B27, ohne Leiter, nur nach Vereinbarung: 0157 55862375
- zu verk. Güldner G 45 A, 4.4 T Lohren- gel, 2 Seiten Kipper, Spatenrollege Arbeitsbr. 2,90m ☎ (01 76) 21 32 29 16**
- Familie sucht dringend Auto-**alle Modelle willkommen! Bitte alles anbieten! ☎ (01 55) 10 55 79 04

**hallo Impressum**

Verbreitete Auflage:  
 17.750 Exemplare

**VERLAG**  
 Göttinger Tageblatt GmbH & Co. KG  
 Wiesenstraße 1  
 37073 Göttingen

TELEFON: 0551 / 901-111

Internet:  
[www.hallo-eichsfeld.de](http://www.hallo-eichsfeld.de)  
 E-Mail:  
[anzeigen@hallo-eichsfeld.de](mailto:anzeigen@hallo-eichsfeld.de)

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
 Axel Poelen

**Geschäftsführer und V.i.S.d.P.**  
 Günter Evert

**Geschäftsstellen**  
 37115 Duderstadt, Marktstraße 9  
 Telefon: 05527 / 94997-70  
 Telefax: 05527 / 94997-76

**DRUCK**  
 Druckzentrum Niedersachsen  
 Gutenbergstraße 1  
 31552 Rodenberg

**Erscheinungsweise:**  
 Jeden Sonnabend

**Verteilung:**  
 WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

**Gültige Anzeigenpreisliste:**  
[gt.mediatdaten.online/ anzeigenblaetter/](http://gt.mediatdaten.online/anzeigenblaetter/)

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist der Sitz des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernehmen wir keine Gewähr. Im Falle höherer Gewalt alle sind Ansprüche ausgeschlossen.

- **MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER**



**GESUCHT Moped/Mofa/Motorrad v. Privat** auch ohne Papiere oder im schlechten Zustand, auch Garagen- oder Scheunenfund, mindestens 30 Jahre alt. ☎ (0 56 03) 9 48 91 16  
 17798001\_001825



**SAMMLER SUCHT: Moped, Mofa o. Motorrad** Fahrzeugalter mindestens 30 Jahre, auch im schlechten Zustand und ohne Fahrzeugpapiere, auch Restfunde ☎ (0 56 03) 28 64  
 20122301\_001825

- **WOHNMOBILE / -WAGEN**

**Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen**  
 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.  
 20286601\_001825

- **SUCHE Damen Citybike**  
 Studentin sucht preiswertes, gut erhaltenes, sportliches 28er-Fahrrad, gerne mit Kettenschaltung ☎ 0551-5078047 oder gerne auch Angebote mit Foto über WhatsApp, ☎ 0171-6981298

**Modellisenbahn ges., gepflegt in Originalverpackung** ☎ 0163/7349656

**ÜBER DAS LEBEN HINAUS FÜR DIE PRESSEFREIHEIT**  
 reporter-ohne-grenzen.de/vererben



- **BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN**
- **BEKANNTSCHAFT**
- **ER SUCHT SIE**

**Bodenständiger Eichsfelder** (Witwer Ende 60 sucht passende Lebensgefährtin. Ich bin ortsgeliebt in Duderstadt, naturverbunden, tierlieb und NR-Interessiert? ☎ Z 206 634

**Er sucht Frau** ehrlich, treu, schlank, bis 60J, für feste Partnerschaft. [kalutsch60@web.de](mailto:kalutsch60@web.de)

Dein Job in Göttingen-Eichsfeld

**lokalboten.de**  
 #1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Gieboldehausen
- Wollershausen
- Immingerode
- Nesselröden

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
 Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

**Hilfe, die weiter reicht.**

Spendenkonto  
 DE47 3708 0040 0240 0030 00  
 Commerzbank Köln

**Help**  
 Hilfe zur Selbsthilfe [www.help-ev.de](http://www.help-ev.de)

**Deutsches Rotes Kreuz**



Lust auf mehr Eis und mehr Taschengeld?

**Wir suchen DICH!**

Werde **Wochenblattbote (m/w/d)** und verteile in den Sommerferien am Samstag das Anzeigenblatt **in deiner Region!** (ab 14 Jahren)

**Ruf uns einfach an** unter: 0511 518 2555

Auf Wunsch, schneller Kontakt über **WhatsApp**



**Zusammen die Zukunft sichern**

**Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.**

Ihre Spende hilft! [drk.de/spenden](http://drk.de/spenden)

Heinz Sielmann Stiftung



**Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.**

Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen und den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen. Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung. Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – ganz besonders für Kinder.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419

[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)

**IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER**



Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren **Testament-Ratgeber**.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner  
 ☎ 030 279 099 785  
 ✉ [testament@aktiongegenhunger.de](mailto:testament@aktiongegenhunger.de)  
 🌐 [www.aktiongegenhunger.de/testament](http://www.aktiongegenhunger.de/testament)




**Jobs für NIEDERSACHSEN**

**Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:**  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

ERLEBEN, MITMACHEN, VERSTEHEN

# DIGITALE SPRECHSTUNDE

IHRE FRAGEN  
- UNSERE ANTWORTEN

Freitag, 27. Juni 2025  
10 bis 16 Uhr

Verlosungen:  
Gewinnen Sie ein  
**Tablet**  
nach Wahl\*

Redaktion  
vor Ort  
10 bis 12 Uhr

Geschäftsstelle  
Eichsfelder Tageblatt  
Marktstraße 9  
37115 Duderstadt



\* Seniorentablet, Samsung Galaxy Tab A9+ oder iPad 10. Generation

Eichsfelder Tageblatt

# Hin & Weg



SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Veranstaltungen in und um Göttingen

## Tipps und Termine vom 21. bis 28. Juni

### Samstag 21.06.

#### Kino

Lumière: 15.00 Oh, wie schön ist Panama, 17.30 Der Pinguin meines Lebens, 20.00 Transamazonia

Méliès: 17.30 Saint-Exupéry – Die Geschichte vor dem kleinen Prinzen, 20.00 Black Tea (OmU)

#### Live-Musik/Party

18.30 Festplatz Krebeck: Open Air mit Radio Antenne Niedersachsen Band und DJ

19.00 Waldbühne Northeim: Lea (Pop)

20.00 Dorfgemeinschaftshaus Wibbecke: Veronika & the Red Wine Serenaders (von Country und Folk bis Ragtime und Swing)

20.00 Festzelt in der Dreschscheune, Offensen: Scheunenparty mit DJ Fabian (Feuerwehrfest)

21.00 Musa: Local Heroes, Band Competition

22.00 Exil: Depeche Mode Party

23.00 Savoy: Shake it to the Max

#### Theater

14.00 JT Familienbühne im Hof: Pippi Langstrumpf

19.30 Theater der Nacht, Norheim: Märchnacht

19.45 DT: Dieses Stück geht schief (The Play That Goes Wrong)

20.00 JT: Barbara, Chansonabend

20.15 ThOP: Short & Sweet – An evening of short and sweet comedy sketches in English

**Sonstiges/Ausflug**

10.00-16.00 Stadtbibliothek Göttingen: großer Buchverkauf

10.00-18.00 PS Speicher Einbeck: Sonderausstellung „Klangkörper & Kurzwellen“ zum Tag der Musik, Sonderführungen um 11.00 und 13.00

11.00 - 15.00 Parkplatz Brauhausstraße, Osterode: Streetfestival gegen häusliche Gewalt

11.00 ab Gästefo Duderstadt: klassischer Stadtrundgang, 14.30 Auf ein Stündchen mit dem Scharfrichter (Stadtführungen)

11.30 und 15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseleisel, 11.00 Guided Tour in English (Stadtführungen)

14.00-17.00 Funsporthalle des SC Hainberg, Bertha-von Suttner-Straße 2: Familienfest für Menschen mit Behinderungen

14.00 Forum Wissen: Rundgang durch die Sonderausstellung „Was zum Quant?!“

15.00 Öffentlicher Rundgang durch die „Räume des Wissens“

14.30 Johannisfriedhof Osterode: Von Gräften, Beinhaus und Leichenbitter – Führung über den denkmalgeschützten Johannisfriedhof

### Sonntag, 22.06.

#### Kino

Lumière: 15.00 Oh, wie schön ist Panama, 17.30 Transamazonia, 20.00 Der Pinguin meines Lebens

Méliès: 17.30 Saint-Exupéry – Die Geschichte vor dem kleinen Prinzen, 20.00 Black Tea (OmU)

#### Live-Musik/Party

16.00 Kloster Bursfelde: Posauenquartett „Opus 4“ (Leipzig), Bläsermusik aus fünf Jahrhunderten

17.00 Theater der Nacht, Norheim: Die schrägen Vögel

17.00 Dots, Börnerviertel: Bingo



Das Méliès zeigt ab Donnerstag „Typisch Emil – Vom Loslassen und Neuanfangen“, eine Doku über den Schweizer Kult-Komiker Emil Steinberger (92). Der Film geht dabei über den nostalgischen Blick auf die bekannten Bühnen-Figuren hinaus und taucht ein in eine Welt, in der Emil gegen die Schatten seiner Kindheit und den Druck des Erfolgs kämpft, um seinen Platz als gefeierter Komiker zu finden. Nicht zuletzt ist „Typisch Emil“ die Geschichte einer großen, romantischen Liebe.

Foto: Gorps Film GmbH

Geschichte vor dem kleinen Prinzen, 20.00 Black Tea (OmU)

#### Live-Musik/Party

19.00 Treckerspielplatz am Jahnstadion: Swing-a-round – Tanz mit Swing, Charleston, Lindyhop, Boogie and more

21.00 Nörgelbuff: Spielstunde, Open Stage – unplugged!

#### Theater

17.00 DT: Aufbruch – Das lebendige Lexikon (Spielclub 6+)

20.00 JT: Die Räuber (Jugendclub)

20.00 DT: Lysistrata schreit

#### Sonstiges

17.00 Ruz Reinhausen, Kräutergarten: Entdecke die Magie des Gartens – ein Sinneserlebnis

### Dienstag, 24.06.

#### Kino

Lumière: 19.00 Der letzte Mensch

Méliès: 17.30 Black Tea (OmU), 20.00 Saint-Exupéry – Die Geschichte vor dem kleinen Prinzen

**Live-Musik/Party**

20.00 Exil: Studi-Abend (Alternative, Indie, Electro/Techno,...)

**Theater/Literatur:**

10.00 Gandersheimer Domfestspiele: Ein Sommernachtstraum (Schauspiel mit Livemusik)

17.00 DT: Auf-Ab-Umbruch? (Zirkusclub)

19.45 DT: Dieses Stück geht schief (The Play That Goes Wrong), Komödie

20.00 DT: Das Heulen der Wölfe

20.00 Literaturhaus: The Worlds We Create – A polyphonic reading of poetry by marginalised communities in India

20.15 ThOP: Short & Sweet – An evening of short and sweet comedy sketches in English

**Sonstiges/Ausflug**

14.00 ab Touristinformation an der Stadtmauer, Osterode: Stadtführung

16.15 Stadtbibliothek Elliehau: Vorlesen für Kinder

### Mittwoch, 25.06.

#### Kino

Lumière: 17.30 Der Pinguin meines Lebens, 20.00 Transamazonia (OmU)

Méliès: 17.30 Black Tea (OmU), 20.00 Saint-Exupéry – Die Geschichte vor dem kleinen Prinzen

**Live-Musik/Party**

20.00 Kleiner Ratskeller: Göttinger Old Time Jam mit Kreuzberg on KulTour

21.00 Nörgelbuff: Salsa en Sotano, Salsa-Party mit DJ Quito

23.00 Savoy: Mittwochs im Club

#### Theater

10.00 Gandersheimer Domfestspiele: Der kleine König Artus (Kinder- und Familienstück)

17.00 DT: Rapunzels gestohlene Haare (Spielclub 7+)

19.30 Apex: Musikalische Lesung mit Gerrit Zitterbart &

Klaus Pawlowski „Jazz geht's los!“

19.45 DT: Dieses Stück geht schief (The Play That Goes Wrong), Komödie

20.00 DT: Lysistrata schreit

20.00 JT: Das kunstseidene Mädchen (Schauspiel mit Musik, ab 14)

20.15 ThOP: Short & Sweet – An evening of short and sweet comedy sketches in English

### Donnerstag, 26.06.

#### Kino

Lumière: 17.15 Der Phönizische Meisterreich, 19.30 Pickpocket

Méliès: 17.30 Typisch Emil – Vom Loslassen und Neuanfangen, 20.00 Das Fest geht weiter! (OmU)

Movietown Eichsfeld – ab heute neu: F1, Heidi – Die Legende vom Luchs, M3gan 2.0

#### Theater

10.00 Gandersheimer Domfestspiele: Der kleine König Artus (Kinder- und Familienstück)

17.00 DT: Die Reise zum Silbermond (Spielclub 7+)

19.45 DT: Dieses Stück geht schief (The Play That Goes Wrong), Komödie

20.00 DT: Briefgeheimnis (Spielclub 20+)

20.00 JT: Stolz und Vorurteil\* (\*oder so) nach Jane Austen

#### Live-Musik/Party

12.15 St. Jacobi: „Italienische Viertelstunde“, Stefan Korde spielt Sweelinck und Frescobaldi auf der historischen Vincenzo-Ragone-Orgel von 1844

15.00 Wohnstift Göttingen: GDA-Sommerfest „Sea You at the Beach“

15.00 Wochenmarktplatz Göttingen: Songs für coole Kids, 20.00 Dota

19.00 Vereinsheim MTV Geismar, Am Kalten Born 39a: offenes Singen mit dem Shanty-Chor der Marinekameradschaft Göttingen

**Sonstiges/Ausflug**

10.55 Stadtbibliothek Göttingen: Vorlesen für Erwachsene, 16.00 Vorlesen auf Englisch für Kinder

15.00 ab Tourist-Info Göttingen: Rund ums Gänseleisel (Stadtführung)

16.00 Historisches Gebäude der Niedersächsischen Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen (Papendiek 14): Führung

16.30 Stadtbibliothek Geismar: Vorlesen für Kinder ab 4

17.00 Forum Wissen: Hineingeschmeckt (Wolf Vostell, Günther Uecker & Co. – die Sammlung Antje und Gerhard Bodenstein) mit Dr. Anne-Katrin Sors, Kustodin der Kunstsammlung

**Freitag, 27.06.**

**Kino**

Lumière: 17.30 One to One: John & Yoko (OmU), 20.00 Der Phönizische Meisterreich (OmU)

Méliès: 17.30 Typisch Emil – Vom Loslassen und Neuanfangen, 20.00 Das Fest geht weiter!

**Live-Musik/Party**

12.00 Platz der Motorradfreunde, Schwiegershausen: Iron Doghead, Metal Festival

15.00 Wochenmarktplatz Göttingen: Pelemele (Pop'n'Roll für Kinder, 20.00 ok.danke.tschüss (Rock)

18.00 St. Jacobi: Orgelmusik mit Filip Smerda (München)

19.00 Zentralmensa: Sommerkonzert mit dem Chor Unicant

19.30 Kleinkunsthöhle Geismar, Kerllgasse 2: New Orleans Syncopators, klassischer und Old-Time-Jazz

19.30 PS Speicher Einbeck: Göttinger Barockorchester – Argonore

20.00 Musa: Rock gegen Rheuma

20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Walk the Line – die große Johnny-Cash-Show (Premiere)

21.00 Kleiner Ratskeller: Ceol Tire (traditionelle anglo-irisch-schottische Musik)

22.00 Exil Klangwelt mit DJ Take

One (Elektronik, Indie, 80er, Pop, Wave)

#### Theater/Literatur

11.00 DT: Zauberwelten (Spielclub Schule am Tannenberg)

19.45 DT: Dieses Stück geht schief (The Play That Goes Wrong), Komödie

20.00 DT: Briefgeheimnis (Spielclub 20+)

20.00 JT: Stolz und Vorurteil\* (\*oder so) nach Jane Austen

20.00 Literaturhaus: Thomas Mann, demokratischer Aktivist und desolater Außenseiter mit Kai Sina und Tilmann Lahme

20.15 Apex: Theatergruppe stille hunde – Der Krieg mit den Molchen

20.15 ThOP: Short & Sweet – An evening of short and sweet comedy sketches in English

20.15 ThOP: Short & Sweet – An evening of short and sweet comedy sketches in English

**Sonstiges/Ausflug**

15.00 ab Touristinfo Göttingen: Rund ums Gänseleisel (Stadtführung)

15.00 Friedland Garten an der B 27: Sommerfest mit Kaffee und Kuchen, Basteln, Spielen, Trommeln u.v.m.

16.00-19.00 Stadtbibliothek Göttingen: Gaming für Jugendliche ab 14

### Samstag 28.06.

#### Kino

Lumière: 15.00 Zusammen staunen, 17.30 One to One: John & Yoko (OmU), 20.00 Der Phönizische Meisterreich

Méliès: 17.30 Typisch Emil – Vom Loslassen und Neuanfangen, 20.00 Das Fest geht weiter!

#### Live-Musik/Party

12.00 Platz der Motorradfreunde, Schwiegershausen: Iron Doghead, Metal Festival

14.00 Thieplatz Geismar: Altdorfffest mit Shanty Chor (17.15), Sunday 6 pm (19.00), Jigsaw (20.15) und Engelbert Simon im Museumsgarten

15.00 Musa: Gut gemeint (Hip-Hop Tagesfestival mit Kinders, Matti MC x Remmi Demmi, x Beatboy Olli, Ramzey, OG LU, Ferge x Fisherman, Alyzah, Jayzudemjo, Noor)

15.30 Apex: New Orleans Syncopators – Lazy Saturday Afternoon

18.00 Kulturbahnhof Uslar: Rock for Tolerance Open Air mit Two Tmes Louder, Piri Piri, Blessed & Irie u.a.

19.00 Waldbühne Norheim: Fury in The Slaughterhouse - Fury Live Twenty Five (ausverkauf)

19.30 Aula am Wilhelmsplatz: Sommerkonzert der Akademischen Orchestervereinigung

19.30 Studio Klawunn, Herberhausen: 30 Jahre Sambatida mit Special Guests

19.30 Klosterkirche Lippoldsb.: Diego Jascavevich (Charango) und Streicherensemble

21.00 Nörgelbuff: Maccormac (Singer/Songwriter) und Special Guest Alarm Baby (Punk)

22.00 Exil: #wirsinddienacht, der Rock, Pop, Indie, Alternative Dancefloor

23.00 Savoy: Saturday Clubbing – Take off Afterparty

#### Theater

14.00 JT Familienbühne im Hof: Pippi Langstrumpf

16.00 JT: In 80 Tagen um die Welt (yola-club)

17.00 DT: Moonstone Academy (Spielclub 11+)

18.00 Waldbühne Bremke: Alice im Wunderland

20.00 DT: Zwischen Herkunft und Zukunft (Spielclub 18+)

20.00 JT: Stadt aus Gold – eine Wohnraumrecherche

20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Ein Sommernachtstraum (Schauspiel mit Livemusik)

20.15 Apex: Theatergruppe stille hunde – Der Krieg mit den Molchen

20.15 ThOP: Short & Sweet – An evening of short and sweet comedy sketches in English

21.00 DT: Praxis Dr. Müller-Wohlfühl – Eine kassenärztliche Musik-Therapie

**Sonstiges/Ausflug**

9.30 - 18.00 Freizeitsee Norheim: Drachenboot-Cup

11.00 und 14.00 Forum Wissen: Facts&Fiction – Die Improtheater-Tour

11.00 ab Gästefo Duderstadt: klassischer Stadtrundgang

11.00 Stadtbibliothek Göttingen: Vorlesen für Kinder ab 4

11.30 und 15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseleisel, 14.00 Stadtführung mit dem Fahrrad (Themenführung, Stadtführungen)

13.00 ab Touristinformation an der Stadtmauer, Osterode: Entdecken Sie mit „Zimmermann Heinrich“ die Vielfalt der Osteroder Fachwerkkunst (Stadtführung)

14.00-18.00 Bürgerstraße 13/15: Sommerfest von JT, Méliès und KAZ

14.00 - 18.00 Rathaus Duderstadt: Fest der Kulturen

14.00 Forum Wissen: Rundgang durch die Sonderausstellung „Was zum Quant?!“

16.00 Ruz Reinhausen, Seminargebäude: Grünholz – Mit frischem Holz schnitzen

### Ausstellungen

• Bis 20. Juli zeigt die Torhaus Galerie am alten Stadtfriedhof Göttingen Susanna Rombachs „Naturemationen“, geöffnet samstags und sonntags 15 bis 17 Uhr.

• Bis 31. August zeigt die Uni Göttingen im Uslarer Museum „Zwischen Uslar und Übersee – Koloniale Verbindungen“ mit Objekten aus der kolonialen Vergangenheit der Stadt

• Das Heimatmuseum Norheim zeigt „Otto von Norheim 1025-1083“, geöffnet dienstags bis sonntags von 10 bis 12 Uhr sowie dienstags, donnerstags und freitags auch von 14 bis 17 Uhr.</



Jembaa Groove

## Weltmusik in der City

Good Good Festival in diesem Jahr am 4. und 5. Juli

**GÖTTINGEN.** Das Good Good Festival 2025 präsentiert am 4. und 5. Juli an zwei Tagen ein hochkarätiges Musikprogramm mit 15 internationalen und lokalen Projekten, verteilt auf fünf fußläufig erreichbare Spielstätten. Organisiert vom Plattenladen „Vinyl-Reservat“ geht das Festival in diesem Jahr in seine vierte Runde und hat sich als fester Bestandteil der Kulturszene etabliert. Ein besonderer Schwerpunkt des Festivals liegt erneut auf afrikanischen Bands.

Force“ bietet Mbalax aus dem Senegal, „Jembaa Groove“ spielt Highlife-Musik, Jazz und Soul aus Ghana und Alogte Oho stellt FraFra-Gospel vor. Odd Okkodo kommt aus Kenia mit Elektro-Rhythmen. Sandy B aus Südafrika wird mit Kwaito-Dancefloor und „Kader Tarhanine“ mit Sahara-Rock das Publikum zum Tanzen bringen. King Edi K präsentiert energiegeladene Afrobeat aus Mexiko.

### BLUES-STAR ERIC BIBB

Mit Eric Bibb gastiert einer der ganz Großen des aktuellen Akustik-Blues erstmals in Göttingen. Der in den USA geborene Blues Singer/Songwriter wurde zweifach für den Grammy nominierte. Er verbrachte seine Jugend in der Folkszene von Greenwich Village um Dylan, Baez sowie Seeger. Regelmäßige Big tour er durch Nordamerika, Australien und Europa.

### AFRIKA-DANCEFLOOR

Festival Highlights sind unter anderem der Weltmusik-Star Habib Koité aus Mali mit seinem neuen Quartett. Erneut gibt es afrikanische Dancefloor-Bands: „Ndagga Rhythm

### STILISTISCHE OFFENHEIT

Das Good Good Festival steht für stilistische Offenheit. So bietet dieses Jahr der Finne Jimi Tenor seinen Mix aus Jazz, Funk und kosmischer Musik und Freddy Fischer mischt Funk und Disco

## Konzerte für Groß und Klein

Die ersten Open-Sound-Konzerte des Göttinger Kultursommers

**GÖTTINGEN.** In der kommenden Woche startet der Göttinger Kultursommer mit den ersten Konzerten der Reihe „Open Sound“ durch. Am Donnerstag, 26. Juni, und Freitag, 27. Juni, finden auf dem Wochenmarktplatz insgesamt vier Gratis-Konzerte statt.

Am Donnerstag um 15 Uhr heißt es erst einmal „Songs für Coole Kids“. Dabei singen und rappen die jungen Talente wie die Originale. Um 20 Uhr übernimmt die Liedermacherin Dota, die ihr aktuelles Album „Springbrunnen“ vorstellt.

Am Freitag eröffnen Pelemele mit Pop 'n' Roll für Kinder ab 15 Uhr. Die Live-Shows der Band sind berühmt: Tollkühne Stargäste betreten die Bühne, Roboter Arnold 100 quietscht und tanzt, ein Flashmops skatet, und die Groovehummel summt und brummt. Eltern und Kinder küssen den Sieger im Stinckfuß-Wettbewerb und am Ende können alle headbängen. Danach werden es ok.danke. tschüss schwer haben, die Stimmung zu toppen ... um 20 Uhr beginnt die „Einhorn-Rock-Band“ ihr Konzert, bei dem sie einen Vorgeschmack auf ihr Album „Knutschen & Boxen“ geben möchte, das im Oktober erscheint. Dazu gehört die neue Single „Was passiert“. **STAR**



ok.danke-tschüss stellen ihr noch nicht erschienen Album „Knutschen & Boxen“ vor. Foto: Capadol

## Finnischer Superstar

### Depeche Mode

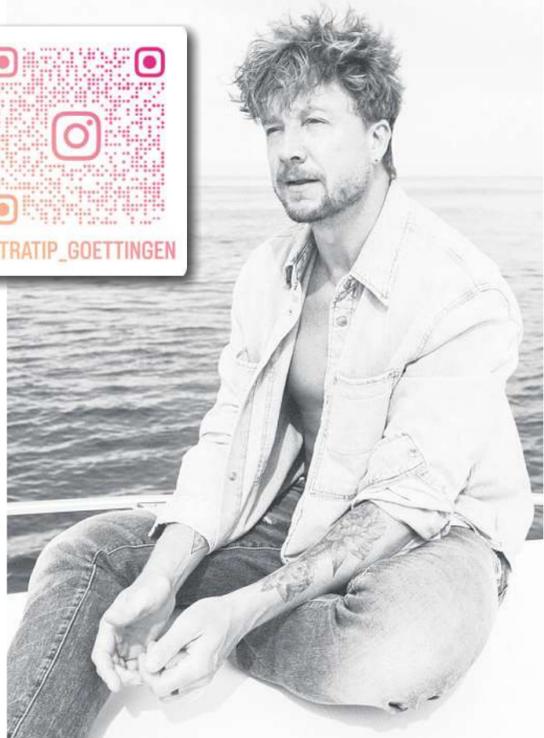
**FREIKARTEN** für Samu Haber auf der Waldbühne gewinnen

**NORTHEIM.** Samu Haber, der finnische Rockstar und Ex-Frontmann von Sunrise Avenue, ist in diesem Sommer auf großer Open-Air-Tour durch Deutschland. Am Freitag, 15. August, steht er ab 19 Uhr auf der Waldbühne Northeim. Unsere Leser können Freikarten gewinnen.

len – auch bei [www.gt-tickets.de](http://www.gt-tickets.de), in der Göttinger Tourist-Info und in der Geschäftsstelle des Eichsfelder Tageblatts in Duderstadt.

Wir verlosen zweimal zwei Freikarten – ab dem heutigen Samstag um 8 Uhr bei Instagram @extratip\_goettingen. Viel Glück! **STAR**

Samu Haber  
Foto: Janita Autio



Mit Hits wie „Hollywood Hills“ oder „Fairytale (Gone Bad)“ feierten Sunrise Avenue Riesenhits. Frontmann Samu Haber wurde vor allem als Jurymitglied bei „The Voice of Germany“ in Deutschland auch im Alleingang ein Star. 2022 legte er sein erstes Soloalbum vor, auf dem er Finnisch singt. Im Oktober erschien nun Samu Habers erstes englischsprachiges Solo-Album „Me Free My Way“, mit dem er zunächst extrem erfolgreich auf Club-Tour durch ganz Europa ging. Nun präsentiert er seinen eingängigen Rock-Pop-Mix auf diversen Sommer-Shows, neben den Singles „Dancing With A Broken Heart“, „Gimme Your Hand“ und dem Titelsong gibt es viele weitere Lieder aus der Feder des sympathischen Finnen zu hören.

### VORVERKAUF UND VERLOSUNG

Karten für Samu Habers Konzert in Northeim gibt es noch an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

**GÖTTINGEN.** Extratermin wegen der großen Nachfrage: Am heutigen Samstag, 21. Juni, ist ab 22 Uhr Depeche Mode Party im Exil. Gespielt werden neben den bekanntesten Songs der Band Live-Hits, Singles, kultige Albumtracks und B-Seiten, Songs diverser Solo- und Nebenprojekte, hörenswerte Coverversionen sowie passende 80er-, Synthiepop- und EBM-Klassiker.

### Aldorfffest

**GÖTTINGEN.** Rund um den Thieplatz in Geismar findet am Samstag, 28. Juni, das Aldorfffest statt. Ab 14 Uhr kann man sich hier vergnügen. Live-Musik gibt es unter anderem vom Shanty Chor (17.15 Uhr), Sunday 6 pm (19 Uhr) und Jigsaw (20.15 Uhr). Engelbert Simon liefert die Musik im Museumsgarten.

### Sommerfest

**GÖTTINGEN.** Am Samstag, 28. Juni, feiern Junges Theater, Mèliès und KAZ von 14 bis 18 Uhr ein Sommerfest in der Bürgerstraße 13/15 und im Hof. Das Junge Theater startet mit einer Pippi Langstrumpf-Aufführung (kostet Eintritt). Im Anschluss gibt es ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit KAZ-Gruppen, Schnupper-Workshops, offenem Töpfern, einer Live Juke Box (diese Angebote sind kostenfrei), dem Verkauf von Keramik und Kinderkino im Mèliès (kostenfrei). Dazu gibt es Crêpes und Getränke – Besucher bringen ihren eigenen Becher mit.

## Ticket Service

Veranstaltungen in unserer Region und bundesweit

[gt-tickets.de](http://gt-tickets.de)

**Jetzt Tickets sichern!**

<p><b>Torsten Sträter</b> - Mach mal das große Licht an</p> <p>16.05.2026 20:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Chris de Burgh</b> - Solo</p> <p>28.10.2025 19:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>The Sound of Hans Zimmer u. John Williams</b></p> <p>26.02.2026 19:30 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Lord of the Dance</b> - 30 Years of Standing Ovation</p> <p>15.04.2026 20:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>
<p><b>Aladin - das Musical</b></p> <p>29.11.2025 15:00 Uhr</p> <p>Ballhaus zum fidele Anreischken</p>	<p><b>Last Christmas Miracle</b></p> <p>10.12.2025 20:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Die Udo Jürgens Story</b></p> <p>05.11.2025 20:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Mario Barth</b> - Mäxchen und mehr über die Frauen</p> <p>20.03.2026 20:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>
<p><b>Ralf Schmitz</b> - Schmitz trifft auf die Welt</p> <p>15.01.2026 20:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Atze Schröder - Lovemachine</b></p> <p>18.03.2026 20:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Feuerwerk der Turnkunst-VIVA Tournee 2026</b></p> <p>27.01.-29.01.2026</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Beatrice Egli - Tanzen-Lachen-Leben-Tour 2026</b></p> <p>02.10.2026 19:00 Uhr</p> <p>Messehalle Erfurt</p>
<p><b>Cavalluna - Tor zur Anderswelt</b></p> <p>08./09.11.2025</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Manfred Mann's Earth Band - Live 2025</b></p> <p>27.09.2025 20:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Senna Gammour</b> - Senna Gammour</p> <p>18.11.2025 20:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>The Ten Tenors - Time of Your Life Tour 2026</b></p> <p>03.06.2026 20:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>
<p><b>Andreas Gabalier - Ein Hulapalu auf uns-Tour 2025</b></p> <p>18.10.2025 20:00 Uhr</p> <p>ZAG Arena Hannover</p>	<p><b>Howard Cependale - Meine Abschiedstournee</b></p> <p>12.04.2026 19:00 Uhr</p> <p>ZAG Arena Hannover</p>	<p><b>Olaf Schubert - Jetzt oder now!</b></p> <p>05.11.2026 20:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Max Giesinger - Menschen Tour 2025</b></p> <p>30.11.2025 19:30 Uhr</p> <p>Capitol Hannover</p>
<p><b>Jan Delay - DisKO No. 1</b></p> <p>23.08.2025 19:00 Uhr</p> <p>Waldbühne Northeim</p>	<p><b>Paul Panzer - Schöne neue Welt...welcome to hell</b></p> <p>08.11.2026 18:00 Uhr</p> <p>Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>The Scottish Music Parade</b></p> <p>30.11.2025 20:00 Uhr</p> <p>Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Samu Haber - Sommer 2025</b></p> <p>15.08.2025 19:00 Uhr</p> <p>Waldbühne Northeim</p>

Dies ist nur eine kleine Auswahl der buchbaren Veranstaltungen. Besuchen Sie uns in der Geschäftsstelle des Eichsfelder Tageblatt oder online.

gt-tickets.de

Marktstraße 9, Duderstadt, Telefon (05527) 94997-70 Öffnungszeiten: Mo. geschlossen, Di. u. Mi. 9:00-14:00 Uhr, Do. 11:00-17:00 Uhr, Fr. 9:00-13:00 Uhr

# Die EAM zieht eine positive Jahresbilanz

Investitionen in den Ausbau der erneuerbaren Energien – Ausbildung vom Magazin Focus prämiert

Boom beim Anschluss von EEG-Anlagen, Rekordinvestitionen, Ausbau der erneuerbaren Energien – die EAM ist im Geschäftsjahr 2024 ihrer Verantwortung als Energiepartner der Region erneut gerecht geworden und hat ihren konsequent nachhaltigen Kurs fortgesetzt.

## „ENERGIEWENDE IST NICHT AUFZUHALTEN“

„Die Energiewende kommt voran und ist langfristig nicht aufzuhalten, nie gab es mehr Ökostrom als heute. Bei der EAM richten wir den Blick weiter nach vorne und arbeiten zusammen mit unseren Mitarbeitern, Anteilseignern, Kunden und Partnern kontinuierlich an einer nachhaltigen Energiezukunft“, erklärt der Vorsitzende der EAM-Geschäftsführung, Olaf Kieser.

Die Umsatzerlöse der EAM-Gruppe lagen im vergan-

genen Jahr bei 1.332 Millionen Euro. Der Jahresüberschuss des Mutterunternehmens EAM GmbH & Co. KG betrug 53 Millionen Euro. Das Unternehmen bleibt ein stabiler Wirtschaftsfaktor für die Region: 333 Millionen Euro betrug der gesamte in der Region verbliebene Wertbeitrag. Dieser setzt sich aus Löhnen und Gehältern, Aufträgen an Firmen im Versorgungsgebiet, Konzessionszahlungen für die Gemeinden, Ergebnisverteilung an kommunale Gesellschafter sowie Gewerbesteuerzahlungen zusammen.

Die Zahl der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stieg bis Jahresende auf 1.832, darunter 116 Auszubildende. Die besondere Qualität der EAM-Ausbildung wurde vom Magazin Focus Money kürzlich zum siebten Mal in Folge mit dem Titel „Deutschlands beste Ausbildungsbetriebe“ ausgezeichnet. Beim Ausbau der regenerativen

Energien in der Region steht das Stromnetz als Basis für die Integration von Photovoltaik und Windenergie im Mittelpunkt. Allein im vergangenen Jahr hat die EAM 21.000 EEG-Anlagen ans eigene Netz angeschlossen, erneuert ein Rekordwert in der Unternehmensgeschichte. Damit hat das Unternehmen eine besondere Marke erreicht: Zum Jahresende waren erstmals mehr als 100.000 EEG-Anlagen ans Netz der EAM angeschlossen, die Energie für den Eigenbedarf erzeugen oder den erzeugten Strom in das EAM-Netz einspeisen.

Damit die große Menge erzeugten Ökostroms ins Netz aufgenommen werden kann, investiert die EAM kontinuierlich in eine effiziente und intelligente Netzinfrastruktur. Im vergangenen Jahr hat der kommunale Energieversorger fast 160 Millionen Euro investiert. Auch das stellt einen neuen Rekord dar.

Mehr als zwei Drittel davon flossen in den Erhalt, den Ausbau und die Modernisierung eigener Energienetze – maßgeblich in das Stromnetz. In diesem Jahr sind Investitionen von rund 156 Millionen Euro geplant, von denen erneut ein wesentlicher Anteil in die Energiewende fließen wird.

## AUSBAU DER WINDKRAFT

Neben der stetigen Entwicklung der Energienetze bringt die EAM die Energiewende auch durch den Ausbau der Windkraft voran. Das Unternehmen betreibt eigene Windkraftanlagen und unterstützt Städte und Gemeinden bei der Planung und Umsetzung von Windenergieprojekten.

„Natürlich muss der Ausbau der erneuerbaren Energien immer mit Augenmaß und im engen Dialog mit den Kommunen und den Bürgern stattfinden – dies

ist eine Grundregel für uns“, sagt Olaf Kieser. Neue Wind- und PV-Projekte seien aber die günstigsten Arten der Stromerzeugung in Deutschland.

Die Energiewende ist eine Herkulesaufgabe, die einen enormen Umbau der Energieversorgung in Deutschland und einen schnellen Ausbau der erneuerbaren Energien erfordert. „Wir alle müssen ein Bewusstsein für die Notwendigkeit der Energiewende entwickeln“, erklärt Hans-Hinrich Schriever. Investitionen in Klimaschutz und erneuerbare Energien seien nicht nur ökologisch, sondern auch ökonomisch sinnvoll. „Dafür brauchen wir eine klare und ehrliche Kommunikation der Politik sowie sinnvolle Rahmenbedingungen und Anreize, um in die Energiewende zu investieren und sie voranzutreiben.“

Den aktuellen Geschäftsbericht der EAM findet man auf [www.EAM.de](http://www.EAM.de)



## Fleckenmeisterschaft 2025: Ab sofort anmelden

**GIEBOLDEHAUSEN.** Der SV Eintracht Gieboldehausen möchte in diesem Jahr wieder eine Fleckenmeisterschaft veranstalten. Dabei messen sich die Gieboldehäuser Vereine auf dem Fußballplatz.

Es wird dann weniger ums fußballerische Können gehen: Die Neuaufgabe der Fleckenmeisterschaft soll Gelegenheit dazu geben, den Zusammenhalt im Ort zu stärken, neue Kontakte zu knüpfen und gemeinsam einen unvergesslichen Tag zu erleben.

Stattdessen soll das Kleinfeldturnier am Samstag, 6. September, ab 12 Uhr auf dem Sportplatz Gieboldehausen. Zu einer Mannschaft sollten sechs Feldspieler plus Torwart gehören. Mitmachen dürfen alle Vereine, egal, ob Sportverein, Feuerwehr, Schützenverein, Dartclub, Angelverein, ...

Anmelden können sich Vereine ab sofort formlos per E-Mail an [sv-eintracht-gieboldehausen1928@web.de](mailto:sv-eintracht-gieboldehausen1928@web.de). Anmeldeschluss ist der 15. Juli. **STAR**

Familienunternehmen seit 25 Jahren

Qualität & Erfahrung aus Tradition

# Galerie Stephan

Annahmestelle S. Stephan:  
**Sackstr. 11 • 37115 Duderstadt**  
**Tel.: 05527 - 97 10 857 • Mobil: 0152-16892223**

## SONDER-AKTION

Sichern Sie Ihren Termin für jetzt, Samstag und Sonntag!  
 Ab heute nur 5 Tage gültig!\*  
 \*DIE ERSTEN 30 ANRUFER ERHALTEN  
 30% RABATT AUF ALLE DIENSTLEISTUNGEN

## Gönnen Sie Ihrem Teppich jetzt eine Erfrischungskur!

Mit der Zeit sammelt sich in jedem Teppich viel Staub und Schmutz. Dabei zerstören zunehmend scharfkantige Teilchen und Sand den Flor.

Wir empfehlen deshalb regelmäßig eine fachmännische Teppichwäsche, damit der Teppich seinen Wert behält und die Farben erhalten bleiben. Ihre Teppiche werden nur von fachlich kompetentem Personal behandelt!

**TEPPICHREINIGUNG**

Handwäsche

**30%\* Rabatt** auf Teppichwäsche und Reparatur

Handwäsche durch Fachpersonal

BIO-Reinigung! Viele mehr als nur Reinigung!!! Das von unserem Hause bevorzugte BIO-Reinigungs-Verfahren überleben weder lästige Hausstaubmilben noch Motten! Deshalb ein Muss für Allergiker! Alle Teppiche werden mit Regenwasser gewaschen. Ein Verfahren bei dem natürliche Waschmittel verwendet werden, basiert aus jahrelanger Erfahrung und Tradition. Sie können sicher sein, das Ihre Teppiche nur von fachlich kompetentem Personal behandelt werden.

**TEPPICHREPARATUR**

Teppichreparatur

Lechreparatur

Wir erneuern Fransen und Kanten, kürzen Ihren Teppich und knüpfen Schäden nach, z.B. bei Beschädigungen (Löchern) durch Motten, Abnutzung oder auch durch Brand- oder Wasserschäden.

**FRANSEN ERNEUERN**

Vorher

Nachher

Die Fransen sind, wenn man so will, das Aushängeschild eines hochwertigen Teppichs. Sie bestimmen wesentlich das Design eines Teppichs mit. Auch üben sie eine gewisse Schutzfunktion aus. Neben der Ausbesserung kümmern wir uns auch um die komplette Erneuerung von Teppichfransen. Nach traditionellen Vorlagen und unter Verwendung originalgetreuer Materialien erhält so manches alte Stück ein frisches Gesicht.

**Unser Service:**

- Kostenlose Beratung
- Teppichwäsche & Reparatur nach persischer Tradition
- Rück- und Nachfettung
- Zertifikaterstellung
- Fransenerneuerung
- Kantenerneuerung und Kantenverstärkung
- Behandlung bei Brand- und Wasserschaden
- Nachfärben
- Löcher nachknüpfen

**Teppichreinigung jetzt nur 11,90€/qm**

**POLSTER- UND TEPPICHBODENREINIGUNG**

Wir reinigen vor Ort: Polstermöbel, Couch- und Sofagarnituren und vieles mehr... Unsere Waschmittel sind textilschonend, gesundheits- und umweltfreundlich. Die gereinigten Möbel können schon am nächsten Tag benutzt werden.

Vorher

Flecken  
Staubmilben  
Sporen  
Staub  
Bakterien

Nachher

Milbenfrei  
Frisch  
Saubere  
Staubfrei  
Sporenfrei  
Antibakteriell

Tel.: 05527 - 97 10 857 • Mobil: 0152-16892223

**GUTSCHEIN 100 €\***

Tür eine Edelwäsche

**Unser Spartipp:**  
 3 Teppiche waschen  
 2 bezahlen

**Alle Teppiche werden KOSTENLOS abgeholt und zu Ihnen nach Hause gebracht!**

Gern unterbreiten wir Ihnen ein unverbindliches Angebot, auch bei Ihnen zu Hause.

**Nur nach telefonischer Vereinbarung**

**Gardinenreinigung**  
 Wir waschen Gardinen aller Art

Damit Gardinen und Vorhänge Ihre Funktion und Schönheit behalten, sollten Sie regelmäßig gepflegt und gereinigt werden. Unser Reinigungs-Service bietet das Auf- und Abhängen, sowie die Reinigung ihrer Gardinen und Vorhänge an.

**Unsere Dienstleistung: Spezialwäsche • Fleckenentfernung**  
**Sonderleistungen: Imprägnierung • Mottenentfernung • Milbenentfernung**